

کارگر امروز

نشریه انتربنیو نالیستی کارگری

WORKER TODAY

An Internationalist Worker's Paper

Vol.4, No.37, June 1993

سال چهارم، شماره ۳۷، خرداد ۱۳۷۲

با عملی شدن سیاست اقتصادی دولت رفسنجانی

صدها هزار کارگر در ایران بیکار میشوند

صفحه ۲



اعتصاب کارگران معادن مس شیلی علیه خصوصی کردن معادن

خواستار مشارکت واقعی کارگران در مدرنیزه کرده صنعت مس است. شیلی با تولید سالانه ۱/۹ میلیون تن مس بزرگترین صادر کننده مس در جهان است و فروش مس ۴۰ درصد درآمد ارزی کشور را تشکیل می‌دهد. چهار معادن بزرگ این کشور که ۷۰ درصد از کل مس کشور را تولید می‌کنند در ۱۹۷۱ دولت را مستول و خامت وضع معادن می‌داند و اعلام شدند.

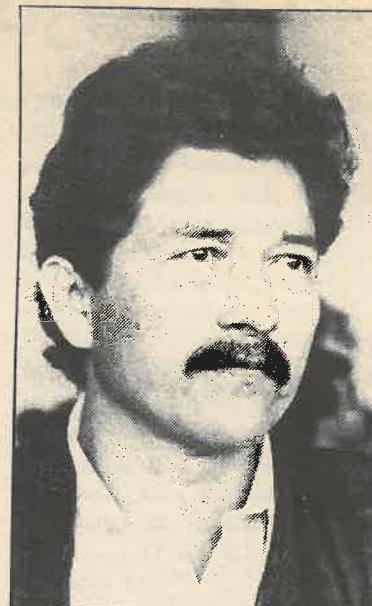
در چوکی کاماتا، بزرگترین معدن مس در اعتصاب شرکت کردند. این اعتضاب که معدن در شیلی به مدت ۳۰ دقیقه دست به اعتضاب زدند و در سه معدن از چهار معادن بزرگ کشور و همچنین در مجتمع عظیم تصفیه مس توکوپیا کار را متوقف کردند.

به گزارش نشریه اسپانیولی زبان لیبراسیون، مرکز خبری کارگر امروز: روز سوم مه، به فراخوان فدراسیون کارگران مس بیش از ۱۰ هزار کارگر معدن در شیلی به مدت ۳۰ دقیقه دست به اعتضاب زدند و در سه معدن از چهار معادن بزرگ کشور و همچنین در مجتمع عظیم تصفیه مس توکوپیا کار را متوقف کردند.

مرکز خبری کارگر امروز: که پشكل دمکراتیک توسط کارگران انتخاب شده باشد. بعلاوه پذنبال فعالیتهای کیتی همبستگی کارگران ایران و دانمارک، اتحادیه کارگران برقرار و اتحادیه کارگران چاپ شهر اودنسه سیاستهای ضد کارگری جمهوری اسلامی را محکوم کردند و خواستار اخراج شوراهای اسلامی از سازمان جهانی کار شعبه کانادا خواهان اخراج شوراهای اسلامی از سازمان جهانی کار شدند. در این تامه ها که نسخه هایی از آن برای مقارت جمهوری اسلامی ارسال شده از جمله شماره کارگر امروز خواهد خواند.

شوراهای اسلامی را از سازمان جهانی کار اخراج کنید

چند اتحادیه کارگری در دانمارک و کانادا:



الیوریو مولینا، رهبر اتحادیه کارگران کلمبیا

ترور "الیوریو مولینا" دیرکل اتحادیه "سینتراین اگرو" سراسر کلمبیا و بیویه استان "اورابا" را در ماتم فرو برد. او سومین رهبر این اتحادیه بود که ظرف ۶ سال گذشته ترور شده است. هزاران کارگر موز در اعتراض به قتل رهبر خود و موج ترور فعلی اتحادیه به مدت ۱۰ روز دست از کار کشیدند و فعالیت مزارع موز را فلجه کردند. سال گذشته مجموعاً ۲۶ کارگر موز به قتل رسیدند که نفرشان از مستولین اتحادیه بودند.

"مولینا"، عضو کمیته مرکزی حزب کمونیست کلمبیا در سال ۱۹۸۴ به "اورابا" رفت و مبارزه بی وقفه ای را برای سازمان دادن کارگران کشت موز آغاز کرد. او موفق شد دو اتحادیه رقیب کارگران موز را نامحدود آزاد گردید. بعدها معلوم شد که رهبر اتحادیه رقیب کارگران موز را بوجود آورد که تقریباً همه کارگران موز را در بر می‌گیرد. او پس از ترور دو مین عضویت هیئت رهبری اتحادیه و نیز به "الیوریو مولینا" توسط افراد ناشناسی بضرب ۱۰ گلوله بقتل رسید.

زنان در بریتانیا به اتحادیه ها میپیوندند

مرکز خبری کارگر امروز: روز ۱۵ مه، همزمان با انتخابات مهلت قانونی ۱۰ روزه که مانع استخدام کارگران اعتصاب شکن توسط مدیریت تایمکس می‌شد، هزاران نفر در پشتیبانی از ۲۴۳ کارگر اخراجی کارخانه تایمکس در "داندی" دست به تظاهرات زدند. تظاهرات در صفت پیکت

بنان به آماری که اخیراً در بریتانیا به چاپ رسیده است در سال گذشته تعادل کارگران زن که در سال گذشته به عضویت اتحادیه های کارگری بریتانیا در آمدند افزایش یافته است، در حالیکه تعادل کل اعضای اتحادیه ها به یک سوم کاهش داشت. در سال ۱۹۹۲، بیش از ۲۰ هزار کارگر زن به اتحادیه ها پیوستند و تعادل کل زنان متکل در اتحادیه ها به ۲/۷ میلیون نفر رسید. در مقابل تعادل مردان در اتحادیه به میزان ۳۸۲ هزار نفر پایین آمد و به ۵/۸ میلیون نفر رسید. بنابراین آمار از سال ۱۹۷۹ تاکنون از تعادل کل اعضای اتحادیه ها ۳/۷ میلیون نفر کم شده است.

افسانه جیمی هافا

(نقده فیلم هافا)

رهبری مافیایی در چیزی بنام اتحادیه

صفحه ۹

اصحابه چتین اوغور از فعالین جنبش کارگری ترکیه با کارگر امروز:

جنبش کارگری ترکیه و معضلات آن

صفحه ۷

ما خواهان بازگشت به کارخانه هستیم

مرکز خبری کارگر امروز:
اخراج ۱۰۰ کارگر کارخان
اعتراضات وسیع کارگران اید
پذیری داشت. پاسداران
حفاظتی کارخانه به اجته
معترض در معوطه کارخانه
اسا کارگران به اعتراض
دادند و بالاخره وزارت ک
اسلامی را وادار گردند تا
کند که موافق اخراج کارگر
نیست و توافق قبلی خود با
این کارخانه را منتفی بدان
کارگر و کارگر ارگان خ
گفتگویی با چند کارگر

مامه شورای کارگران شهر کالگری در کانادا

کار جهانی سازمان

مشکل و اعتراض محروم کرده است. برای کارگران زن در تعداد ساعتی که می شنوانند کار کنند محدودیت ایجاد شده و کارگرانی که تلاش می کنند خود را مشکل کنند بطور روشن دستگیر و شکنجه می شوند. این شوراهای نه کارگران ایران بلکه سرکوب کنندگان کارگران ایران را شناسایندگی می کنند، همچنان که در اینجا مذکور شدند. این شوراهای نه کارگران ایران از این جهت احتقادیه ای خواهان بزرگتری شوراهای اسلامی ایران از سازمان جهانی کار هستند.

سازمان جهانی کار اوتاوا، اونتاریو کانادا

را جزو نیروهای مازاد محسوب کرده اند
من یا ۴ سر عائله و ۱۶ سال سابقه کاری
کجا بروم و خرج زن و بجه ام را از چه
راهی تامین کنم. در تعداد کارگران مشمول
طرح را ۶۰۲ نفر ذکر کرد و گفت که
بتدویر این تعداد بیشتر میشود و از قرار
معلوم تا یک هزار نفر افزایش پیدا خواهد
کرد. در مجنین گفت: اکثر این افراد
متاحفه و دارای سوابق بالایی هستند
چنانکه فردی را میشناسم که بیش از ۲۰
سال سابقه کار داشته و دارای ۸ سر عائله
میباشد و پس از دریافت نامه مستولین
شرکت شوکه شده و گریه میکرد. واقعاً این

ر تضاد با منافع کارگران ایران و پا
صولی است که آیال او و اعضای آن خود رونوشت:
ا به آن متهمد می دانند. شوراهای مرتضی اشاری: هماهنگ گشته کیته
سلامی ایران تباشیده رئیسی جانی و خشن همبستگی کارگران ایران و کانادا
ست که دائما کارگران ایران را از حق سیمین ارجمند: همکار کارگر امروز

راخوان کمیته همبستگی کارگران ایران و فرانسه به تشکلهای کارگری فرانسه

خواستار اخراج شوراهاي اسلامي

از سازمان جهاني کار بشونيد

بیزارهای اصلی رژیم در مقابل کارگران
بستند.

روزنگار خبری کارگر امروز: همینه همبستگی کارگران ایران و فرانسه ما انتشار یک اطلاعیه خطاب به شکل‌های کارگری فرانسه از آنها خواست ما سیاستهای هدف کارگری جمهوری اسلامی را معکوم کنند و خواستار فراخواستار شوراهای اسلامی از سازمان بجهات کار شوند. متن کامل این بیانیه در زیر خواهد خواند.

جمهوری اسلامی از بدرو به قدرت رسیدن بنبش کارگری را بیوقته سرکوب کرده است. هها هزار توقيف و اعدام، اخراج به علت ببارزات مطالباتی، فشارهای ایدئولوژیک سیاسی و پلیسی در محیط کار، پرایتیک وزیر مردم رژیم ایران در مقابل چیز کارگری بن کشور است. قانون کار متمکی بر بعضی مذهبی و قدان حقوق ابتدایی دارگران، و نیز شوراهای اسلامی مشکل ز طرفداران رژیم و کاملاً وابسته به وی،

افراد در این سن و سال زندگی خود را از
چه راهی تامین کنند. یکی دیگر از
کارگران که تحویل دار است میگوید:
معمولاً تحویل خودرو در ۲ تا ۴ ماه اول
سال کاهش پیدا میکند و به روزی ۴ تا
۵ خودرو میرسد و در ماههای بیهمن و آسفند
این رقم تا روزی ۱۵۰ خودرو افزایش پیدا
میکند و به نظر من این سیاست مدیر
عامل است که تولید را کم میکند و
میگوید کار نیست چرا که موتور در شرکت
موجود است ولی کارهای بعدی را به نوعی
تعطیل و یا کاهش میدهد. او میگوید:
دولت به مدیر عامل ابلاغ میکند که افراد
بالای ۵۰ ناقص العضو و کم بازده را
شامل این طرح محسوب کند ولی در عمل
اینگونه نیست و مدیر عامل توسط
مسئولین شرکت افرادی را کلچین کرده که
این شرایط را ندارند. من خودم دارای ۱۸
سال سابقه کار هستم و سال سن دارم
و با ۵ سر عائله واقعاً چگونه زندگی خودم
را بگذرانم با این تورم و گرانی به چه
نوعی زندگی کنم. نمیدانم بر اساس این
طرح به ما گفته اند تا دو تا سه ماه حقوق
و مزایای ثابت را بگیرند و بعد از آن نیز
تکلیف شما با وزارت کار است و وزارت
کار است و وزارت کار نیز میروند در
شهرستانهای دور دست برای کارگر کار
فرahlen من آورد ولی کارگر چگونه به
شهرستانهای دور دست ببرود واز محل
زندگی خود دور شود من هم مانند کارگران
دیگر میخواهم در منطقه خودم با همین
حقوق مشغول بکار شوم و در غیر این

یکی دیگر از کارگران اخراجی که تا قبل از اخراج در قسمت جوشکاری اگرور مشغول بوده است پیرامون این موضوع مینگوید: من با ۱۶ سال سابقه کار و با ۴ سر عائله در این شرکت صادقانه مشغول به خدمت بوده ام و تا آخرین ساعت‌ها قبل از تعطیلات نوروزی هم نمی‌دانستم که در طرح مازاد نیرو هستم و از این طرح هم چیزی نشنیده بودم هنگام دریافت عیندی و اضافه کاری نامه ای را دریافت کردم که در آن از کارگران خواسته شده بود که از اول فروردین سال ۷۷ به کارخانه مراجعه نکنند و اینگونه عید و شادی ما را خراب کردند و پیشنهاد مستولین کارخانه مبنی بر اینکه هر ماه از پانک حقوق و مزایای ثابت دریافت کنید که این امر از طرف کارگران پذیرفته شد و موجب اعتراض کارگران شدند که این پیشنهاد شد و واقعاً نیزمانیم که برای چه و با چه توجیهی ما میگویند.

آدرس گمیته های همستکی کارگری

کیتید بین المللی همیستگی با کارگران ایران، انگلستان
هماهنگ کننده: رضا مقلم
آدرس: ICSW

Box 6278
102 34 Stockholm
Sweden

کمیته همیستگی کارگران ایران و سوئد
همانندگ کننده: بهزاد بارخانی
آدرس: آسک

A.S.
Postfach 570
A-101 Wien
Austria

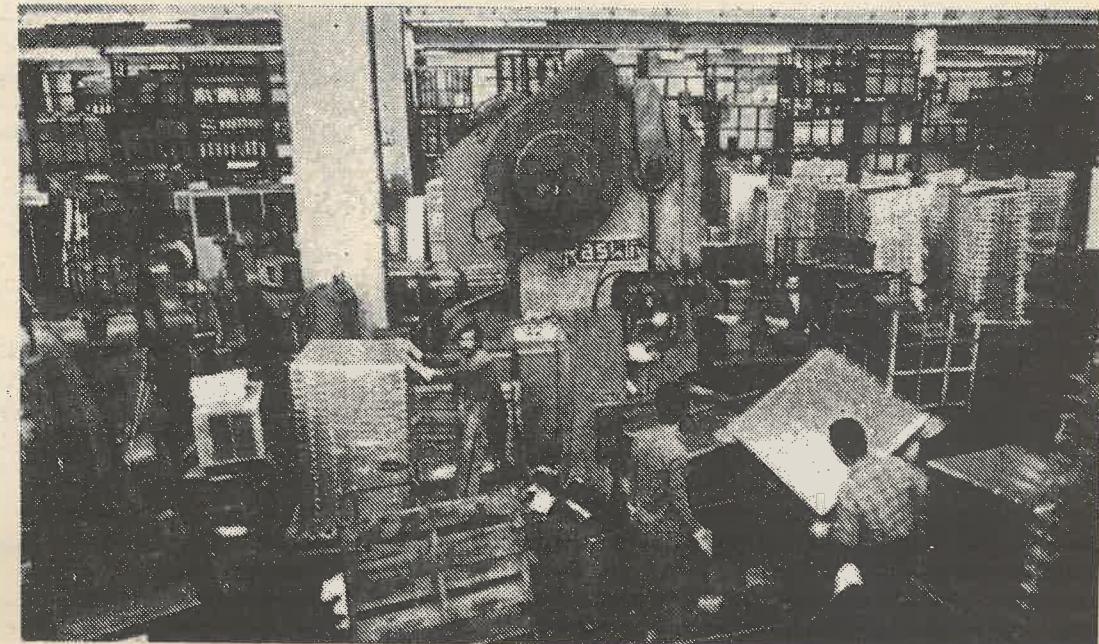
Box 4082
121 04 Johanneshov
Sweden

کمیته همیستگی با کارگران ایران، دانمارک
آدرس: S.K.L.
Box 1715
2300 Copenhagen S

کمیته همیستگی کارگران ایران و فرانسه
P.O. Box 241412
LA, CA 90024
USA

های افتخاری دستیار نماینده نادره پیمان
آدرس: آدرس:

30 Hameenlinna
and
38 Bd. Strasbourg
75010 Paris
France



خواستار اخراج شوراهای اسلامی از سازمان جهانی کار بشویند

بیزارهای اصلی رژیم در مقابل کارگران
بستند.

کارگران ایران هرگز مبارزه برای خواستها و حقوق ابتدائی شان را متوقف نکرده اند. اینها توانسته اند به دفعات رژیم را به عقب نشاند و آنچه را می خواسته اند تحمیل نمی نهند. این پیکار دائمی برای موثر بودن باز به پیروزی در چند زمینه مهم دارد. این میانیت جنبش کارگری سایر کشورها از کارگران ایران می تواند نقش بسیار مهم و بیانیاتی برای دستیابی به این هدف ایفا کند. این تمام سندیکاهای و سازمانهای کارگری را رساند را فرا می خوانیم تا:

- ۱- بازداشتها و اعدامهای فعالین کارگری
- ۲- قانون کار رژیم اسلامی را محکوم کنند.
- ۳- خواهان حق تشکیل مستقل و حق عتصاب برای کارگران ایران بشوند،
- ۴- خواهان اخراج نمایندگان شوراهای اسلامی ایران از سازمان بین المللی کار شوند.

همیته همبستگی کارگران ایران و فرانسه
ما انتشار یک اطلاعیه خطاب به
شکل‌های کارگری فرانسه از آنها خواست
ما سیاستهای هدف کارگری جمهوری
اسلامی را محکوم کنند و خواستار
غیراج شوده‌های اسلامی از سازمان
بهانه‌کار شوند. متن کامل این بیانیه
ا در نیز خواهدی خواند.

جمهوری اسلامی از بدو به قدرت رسیدن
بنیش کارگری را بیوقوه سرکوب کرده است.
هها هزار توقیف و اعدام، اخراج به علت
مبارزات مطالباتی، فشارهای ایدئولوژیک
- سیاسی و پلیسی در محیط کار، پراتیک
وزمره رئیس ایران در مقابل جنبش کارگری
ین کشور است. قانون کار متکی بر
بعیض مذهبی و فقدان حقوق ابتدایی
دارگران، و نیز شوراهای اسلامی مشکل
ز طرفداران رئیم و کاملاً وابسته به وی،

برک خبری کارگر امروز:

همیته همبستگی کارگران ایران و فرانسه
ما انتشار یک اطلاعیه تحت عنوان
بیانیه الحال به کمیته بین المللی
همبستگی با کارگران ایران پیوست.
در این بیانیه که از طرف نادر بکشاش
اصحاحه کننده این کمیته منتشر شده آمده

<p>مراکز فروش کارگر اه</p> <p>اتریش - وین</p> <p>Karl Winter OHG Buchhandlung Landesgerichts str. 20</p> <p>Kensplatz Passage Lokal 14</p> <p>U2 Station Meidlinger str. Zeilgeschäftsläden</p> <p>Flohmarkt: Jeden Samstag</p> <p>Tessir Gallery 18154 Sherman Way Reseda, CA 91335 Tel: 818-3446494</p> <p>1387 Westwood Blvd. Los Angeles, CA 90024 Tel: 213/473-3477</p>	<p>دانمارک</p> <p>Dernos Butikken Elmagade 27 2300 København</p> <p>المان</p> <p>Zambon-Verlag Leipziger str. 24, 6000 Frankfurt 90 Tel: 779223</p> <p>Helmut-Heine Buchhandlung Schüler str. 1 2000 Hamburg 13</p> <p>Buchladen Oster str. 156 2000 Hamburg 20</p> <p>Das Arabische Buch</p> <p>Buchhandlung Kneesebeck str. 18 D-1000 Berlin 12 Tel: 030-3138021</p>
---	---

شرایط سخت و نامن کار در راه آهن بافق - بندر عباس

این مطلب توسط سامانع ارسال شده است.

شرکت دوکوپیوریشن پروژه راه آهن بافق را در دست دارد و در استان هرمزگان واقع شده است. قرارداد این شرکت در سال های ۶۱ و ۶۲ بین ایران و کره جنوبی بسته شده است و اتمام آن برای سال ۷۲ در نظر گرفته شده بود که قطعاً تا سال ۷۳ نیز می‌پروژه به پایان نخواهد رسید. کار از بافق شروع شده و هم اکنون به روستای ششتک رسیده است. این شرکت دو کمب و فترهایی در تهران و بندر عباس دارد. قصر تهران دارای چندین پرسنل ایرانی و خارجی است و وظیفه این دفتر رتق و فتق مسورو از طریق وزارت خانه های مربوطه کارگران آتشبار شش ساعت سر کار نرفتند. کارگر مزبور دو هفتنه در بیمارستان بود. در تاریخ ۷۱/۱/۲۰ مسئول کارگری از کارگران آتشبار خواست که بعد از انجصار در جایی دیگر باید مشغول بکار شوند، در اعتراض به این مساله کارگران به مدت دو روز و نیم در اعتراض بودند و شرکت مجبور شد که از گفته خود عقب بنشینند. آنها تا کنون هشت تونل ساخته اند که ۵۰۰ تا ۱۷۰۰ متر هستند. تخلیه و بارگیری داخل تونلها توسط دو راننده لودر و یک کارگر فیلیپینی انجام می‌گیرد. بدین ترتیب کارگران آتشبار از آنها

کمپ اصلی

کمپ اصلی از بندر عباس بطرف اصفهان ۹۵ کیلومتر است و از آنجا نیز ۲۵ کیلومتر جاده خاکی بطرف جنوب جاده اصلی میروند تا به کمپ اصلی میرسد. در نزدیک آن روزتایی به نام پشتگ قرار دارد که نزدیک به ۲۵ خانوار در آن زندگی میکنند. گویا قرار است که در آینده از این کمپ بعنوان استگاه راهنم شرکت استاده شود. کمپ دارای سه رستوران است. رستوران کره‌ای ها، فیلیپینی ها و اتریشی ها، رستوران ایرانیها و رستوران مشاورین دارای بیندر - وزارت راه، غذای رستوران کره‌ای ها بهتر است اما غذای رستوران ایرانیها بینهایت وضعیت خراب است و میشه مورد اعتراض کارگران بوده است. نظر اوقات بطری میانگین سی دقیقی از بارگران دچار اسهال و مسمومیت غذایی میشوند. در این رستورانها نزدیک به ۳۰ هزار آشپز و کمک آشپز ایرانی و خارجی کار میکنند. آشپزها ماهانه ۹ تا ۱۳ هزار مان و کمک آشپزها ۵/۵ تا ۷/۵ هزار هرمان در ماه حقوق دریافت میکنند و ساعت کار آنها ۴ صبح تا ۸/۵ شب است مبلغ اضافه کاری بستگی به آن دارد که میتوان شرکت چند ساعت اضافه کاری ایشان بنویسد. کمپ اصلی دارای موتور قی است که پنج کارگر ماهر در آن تغییر دارند و ماهانه ۱۲ تا ۵/۵ هزار مان حقوق دریافت میکنند. کار شفافاً ز بطری غیر رسمی بدوش آنهاست. هفت روزگر نیز در قسمت آب شیرین کن کار میکنند. در قسمت تعییر گاه واقع در کمپ کارگر پنجر گیر ایرانی، یک کارگر لیبیی و یک کارگر کره‌ای به کار اشتغال دند. همچنین کمپ دارای ۱۵ کارگر ایرانی پنج کارگر کره‌ای مکانیک و سرویس کار دند. در قسمت فقر نگهداری سویچها در سیر گاه نیز نزدیک به ۱۰ کارگر کره‌ای میکنند. قسمت بعد بنتن و گانشان ۱

ساعت کار

۵/۵ صبح آذیر جانخراشی بصدای در می
آید و تا شش صبح می باشد دست و رو
شسته و صحنه خورده همه برای حرکت با
سریعی به محل کار حاضر باشند. ساعت
شش تا دوازده ساعت کار است. ۱۲ تا ۱۳
وقت نهار و دوباره تا ساعت ۵/۵
بعد از ظهر کار. دو هفته کار است و دو
هفته استراحت. هر دو هفته پیکار، روز
جمعه نیز کارگران کار میکنند ولی در این
روز کار ساعت هفت شروع میشود.

هدایت و رهبری کمونیستی دارد. این کار امروز یکی از وظایف مهم کمونیستهای است که ضرورت مقابله با این موضع را درک کرده‌اند.

کارگر امروز تاکنون توانسته بیشتره صدای این حرکت وظیفه و نقش خود را ایفاء کند. بیگان می‌باشد. اما بایستی اذعان کرد که ادامه داشته باشد. اما بایستی اذعان کرد که انجام این وظیفه نارسانیهای را با خود دارد. در نشریه کارگر امروز اخبار مبارزات کارگری زیادی در چهارگوشه جهان به همراه موضع و نظرات رهبران کارگری و تعاویدی ای بچاب می‌رسد از آنجا که در اختساب و یا اغترابات کارگری می‌توان شکالاتی را مشاهده کرد و یا اینکه موضع و سیاستهای غلطی را در اظهار نظر رهبران اتحادیه ای و فعالیت کارگری مشاهده نمود، بنابراین جا دارد که در تعکس و چاپ اخبار مبارزات کارگری و با مصاحبه با رهبران کارگری این موضع نیز کوئیستی و یا اشکالات معین در ک اعتراض و مبارزه معین را مورد نقد برسی قرار داد. کارگر امروز می‌تواند صفحه یا صفحاتی را پایین منتظر خصوصی دهد. تامین این مستله می‌تواند حق روشنی را بر سیر این مبارزات و موضع اعلام شده آن ناظر نماید. فراهم مودن این نیاز الزاماً تنها بر عهده نشریه کارگر امروز نیست بلکه هر رفیق کارگر و مسونیستی را که این خلام را در نشریه از این پریار و غنی سازد.

بیتل گلپریان ۹۳/۵/۴۰

شاید که از شرایط کار و زندگی و تجارب مبارزه اگرگری را باید در ابعاد بین المللی و حلی منعکس کرده و آنرا به گوش هم بقدام هایمان برسانیم.

سوسیالیسم بورژوازی را که چندین سده تحت نام "کمونیسم" توسط بورژوازی لب زده شده بود، از اذهان فعالین و بیان کارگری و کل جنبش کارگری اثیم.

مهمنت از آن اینکه با فرو ریختن این سیالیسم بورژوازی آن سرخوردگی و یاسی گریبانانگیر بخشیدی از این جنبش است یک طرف و از طرف دیگر فشار تعرضی که امروز بورژوازی جهانی از ریز و کوتاه شدن همراه با گرایشات عقب مانده نمایی بر آن وارد می آورند بایستی از آن برداشت.

ایران زیاد دیگری را نیز می توان بر شمرد مجموع تحت چنین شرایط و اوضاعی که جنبش کارگری احتیاج به تقویت،

ششم بر رسانه های گروهی بورژوازی

باید است! زیارتی را که بیکاری زیاد است و آدم محتاج دار هم فراوان و بورزوها هم کم نمیاورند. من چه بیشتر که خبرش در همان صفحات بسط باشد عکسی هم لازم ندارد. و اوندگان چنین اخباری هم یاد گرفته اند این خبرها را در کجای روزنامه ها، اگر اساساً شاعر کنند، پیدا کنند: اما بهروز امداد کنند تا در عین حال مشتری روزنامه م باقی بماند. میبینید که یکجا پقدیر رفاقت و انسانیت پشت این ژورنالیسم باید است!

بازنیسته هائی که دیده میشوند خود کی از اصلی ترین قربانیان تعرض همین کی دو ساله بورزوی از در سوئد هستند و ها دست به اعتراض زده اند. آنها، رگران الکتریکی و کارگران معدن در یقای جنوی همه درد مشترکی دارند، توانند نارضایتی شان را یکجا و زای همه زهای ساختگی، علیه کل این سیستم گی بیان دارند پس چه سوژه ای از تنها ندن یک پسرمرد در چشم تولد آنهم اطراعت انتساب دیگر خواهران و برادرانش ای چنین ژورنالیستی سوزنک ای سوزنک ای ژورنالیستی که روزنامه اش به او فهمانده! که متفقش در تعکیم این مزه است. م بزینه بی شرافتی ژورنالیسم اکبر کرامتی نوازانی!

پرسنل شوراهای پناهندگان و مهاجرین
نشریه جمعیت اقلایی زنان
استان، مارس ۱۹۹۳ -
کمونیست، ارگان مرکزی حزب کمونیست
ن، شماره ۶۶ -
نامه مردم، ارگان مرکزی حزب توده
و، شماره‌های ۴۸ و ۴۹
سه بچی گیکار شماره‌های ۱۰ و ۱۱
البرلین، - نشریه شورای پناهندگان
تی در ترکیه، شماره‌های ۲، ۳

کمک های مالی و سدده

همانی که به قصد درج در این ستون ارسال شوند باشد
کوتاه باشند
نامه شده با کامل خوانا باشند
مثاله لویسته مایل به درج نام خود نیست.
زیر شود تا امضاء حفظ بماند
کارگر امروز در انتخاب و تبلیغ نامها آزاد است.

...and the world will be at peace.

مردییر کارگر امروزا
نبشند سوسیالیستی امروز می رود تا
شیدن خط بطلان بر سوسیالیسم بورژوا
های گذشته هوت واقعی خود
سایان سازد و به میدان آید. این گرایان
سوسیالیستی علیرغم آنکه گیهاتی که ک
نبشند کارگری از سوسیالیسم کاذب پیش
تن دارد، اما هچنان بر حقانیت و اد
سوسیالیسم مارکسی متکی است
سوسیالیسم کارگری امروز باید بتواند خود
از میراث گذشته و انواع گرایشات غیر
مونیستی رها کند. جنبش کارگری امروز
ای اینکه بتواند خود را از موقعیت
عیف امروزش خارج سازد، احتیاج مبرم
تفویت و هدایت کمونیستی دارد، جنبش
رگری امروز باید بتواند افق و سیاستهای
مونیستی را پر روند مبارزه اش حاک
اید. اوضاع خطر امروز این جنبش
اع فشارها و موانعی که پیش روی آ
ر دارد وظایف منگینی را از کمونیستی
بب می کند، گوش ای از این وظایف ای

مردیبیر کارگر امروزه
غیر کشته شدن ۵۸ کارگر
فریقای جنوبی را در لابلای خود
بدون عکس در یکی از مسوند دیدم. دو روز پیش در
شیر الانتشار سوئد در صفحه
زیزگی که بیش از یک چهار
بوشانده بود همراه با این زیر
ممه خواندنگان این روزنامه و
ا جلب میکرد:
را اثر اعتصاب کارگران انگلستان
بیان را نتوانستند برگزار کنند
لگنگی بالای آن تصویر یک ز
ما را میدیدند که به مناسبت
کنی از آنها جشن مختصری ب
اس بعلت خرابی آنسانسور
زنشسته شان کسی نتوانسته
بهای شرکت کند. اعتصاب ک
نده بود که آنسانسور بوقت
جند بقا قرار چن:

نامه های رسیده

امساعیل ویسی (نامه)، اکبر، سوری،
صلاح، حسین منوچهری، ر. حرمان، رضا
پایا (نامه)، بهمن، ع. صید مرادی،
حسین، ز. خسرو سایه، م. کسروری، نوری
 بشیر، شمس هدایتی، فرهاد شعبانی، غ.
قائم نژاد، سلیمان: س، قابل وحدتی، خلیل.
من کمال، ن.ب.، پرویز عزیزان (نامه)،
بیسته دفاع از حقوق کارگران ایران - اسلو،
امساعیل ویسی، سیامک شعاعی (نامه)،
اویند سلامی، شیرین و غفار، منصور
مالی، ناصر، صد انصاری، احمد احمدی،
درای پناهندگان ایرانی در ترکیه (نامه)،
جیه (معصومی، ناسوس) حامیانی، یادالله
یافی (نامه)، حسین، محمود قزوینی،
صر، سیمین ارجمند، مرتضی، عبدالله

عهدودی (۲ نامه)، کمیته دفاع از حقوق
ن ایران - سوئد،

سخیر نوری، اسد. گ، عبدال
بریان، امیر، ناصر شیشه گر (۲ نامه)،

مد جلالی، محمد ملا (یوسفی)، ابراهیم
بی، حبیب مرادی، نادر بکاشان، نصرالله
حسی، مشهد، سوری، مسعوده بهزادنیا،

ملون، رضا، مظفر - کارگر مهاجر ایرانی،
بلدون ناظری (۲ نامه)، ازد، ایرج، ص

بعنی، ای. کریمی، رسول، ن. عبدالحمید،
همیم ملایی، چمشید، صد، ت، کاوان،

- دفترهای کارگری سوسیالیستی شماره ۱۵

- بحث های آموزشی، جزو شماره ۱۰

- نامه مردم ارگان مرکزی حزب توده
ایران، شماره های ۴۰۱ و ۴۰۲

- جزو طبقه کارگر ایران، پیمان سوئدی
شورو را، نشریه شورای پناهندگان عراقي
در فنلاند

- بوبیشه و شماره های ۱۶، ۱۵، ۱۴

- نبرد خلق، ارگان سازمان چریکهای
فدايی خلق ایران، شماره ۹۵، ۹۶

- همبستگی شماره های ۳۸ و ۳۹، نشریه

اخبار کارگران

خروج کارگران ولوو در بلژیک

مدیریت شرکت اتومزیل و تراکتور ولوو در بلژیک اعلام کرده است که کارگران ۲۱۰ کارخانه را خراج خواهد کرد. در پاییز گذشته نیز به ۱۹۸۰ کارکن کارخانه اطلاع داده شده بود که کارهاشان را از دست خواهند داد. هم اکنون کارخانه با ۸۹۴ کارگر و ۳۷۷ کارمند فقط با ۵۰ درصد طرفیت خود تولید میکند.

اخراج در کمپانی آی. بی. ام در اروپا

شرکت آمریکایی آی. بی. ام، تولید کننده کامپیوترا اعلام کرده است که ۱۰ هزار شغل در کارخانجات خود در کشورهای اروپایی فراسه، بریتانیا، سوئد و اسپانیا را از بین خواهد برد. ۱۰۰ درصد کاهش تیزروی کار شرکت آی. بی. ام یعنی ۲۶۰ نفر تا آخر سال جاری و ۷ هزار نفر سال بعد صورت خواهد گرفت.

بریتانیا،

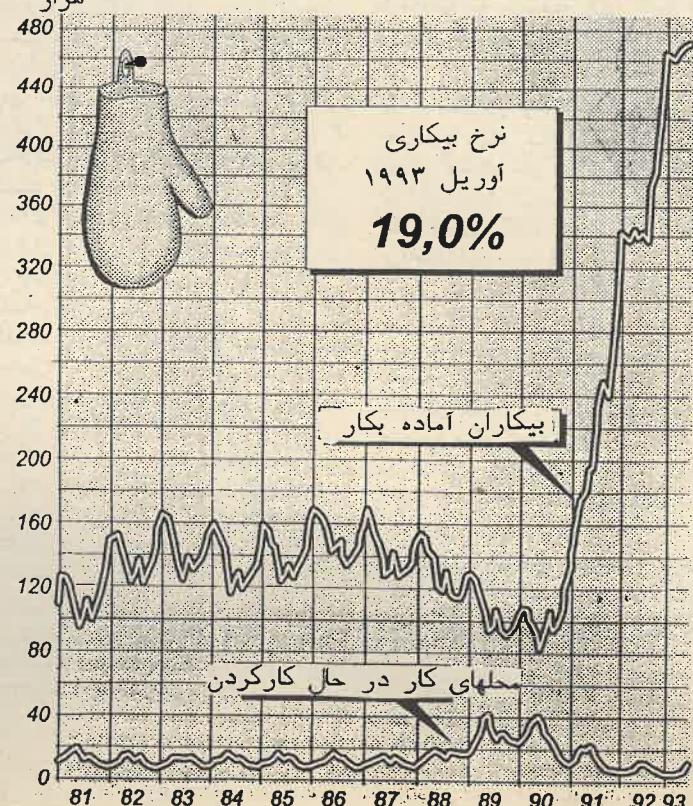
قرارداد جدید کارگران گشتی سازی

اخیراً دو هزار کارگر کشتی سازی در بریتانیا قرارداد جدیدی را با کمپانی کشتی سازی "اپریوریتی کرفت" به امضا رساندند که طبق آن طی دو سال دستمزد کارگران ۷ درصد افزایش می‌یابد. افزایش دستمزد کارگران در سال جاری ۳ درصد و در سال ۱۹۹۴، ۴ درصد خواهد بود. اما این پذیرش افزایش دستمزد از سوی کارفرمها منوط به این بود که کارگران سیستم کار سه شیفتی و ارزیابی کیفیت تولید بر مبنی کار فردی کارگران را پذیرند.

تظاهرات بیکاران در فنلاند

مرکز خبری کارگرامروز: را تسلیم مجلس کرد. این طرح خواهان کاهش سن بازنگشتنگی، بازنگشتنگی زودرس در مقابل ساختمان پارلمان در کاهش ساعت کار، افزایش حقوق کارگران به نسبت نزد تورم، آموزش بیکاران و همچنین کاهش ۲۲ میلیارد مارک از هزینه دفاعی و حمایتی بانکها، و افزایش مالیات بر کالاهای لوکس است که در نتیجه آن ۲۵ هزار شغل شغل و استخدام بیکاران و همچنین رشد سرمایه گذاری در این کشور تظاهرات زدند.

نمودار تعداد افراد آماده بکار فنلاند ۹۳ - ۱۹۸۱



قرارداد جدید دستمزد برای فلزکاران آلمان

این تفاهمات بینبال اعتصاب ۴۰ هزار کارگر فلزکار در ۹۰ کارخانه شرق آلمان که از اواسط ماه مه آغاز شد بدست آمد. این اعتصاب اولین اعتصاب غیرقانونی منطقه "تورینگیا"، برلین - براندبرگ و ساکسونی نیز به اعتصاب برای افزایش دستمزد رای مثبت دادند. اگر مذاکرات بی آلمان اعتصابات اخطاری گردند. اعتقادی فلزکاران آلمان پذیرش اتفاقی دستمزد از سوی کارفرمها نکنند اعتساب عظیمی را در شرق آلمان آغاز خواهد کرد. در سال جاری کارفرمها در آلمان قراردادی را که در مارس ۱۹۹۱ مبنی بر یکسان کردن سطح دستمزدها در شرق و غرب آلمان تا سال ۱۹۹۴ تجدید نظر نکنند اعتساب عظیمی را در شرق آلمان آغاز خواهد کرد. در سال جاری کارفرمها در آلمان قراردادی را که در مارس ۱۹۹۱ مبنی بر یکسان کردن دستمزدها با اعتقادی آلمان بکل راکد می‌شوند.

اعتصاب ۱۲ روزه فلزکاران آلمان همچنین باعث کاهش و یا رکود تولید در برخی از کارخانه‌های "قولکس و آگن" و "زیمنس" شد.

در درگیری اعتصایون تایمکس ۰۰۰

بقیه از صفحه اول

در مورد درگیری گفت: اگر پلیس اینجا حضور نداشت هیچکس دستگیر نمی‌شد. و این یک تظاهرات عادی در صفت پیکت در اپراز تنفر از اعتصاب شکنان بود. او ضمن انتقاد از رهبران اتحادیه‌های کارگری دیگر که برای پشتیبانی از کارگران تایمکس، معندهنجان و کارگران راه آهن فراخوان اعتصایون تداوند گفت: دیگر زمان این رسیده اعتصاب را دستگیر کردند. گفته می‌شود که چندین مامور پلیس بشدت زخمی شدند. از مردم این اعتصاب بیرونیتی و خوب کارگر است که رهبران "تیمکس" و خوب کارگر از موقعه کردن و حرث های بی معنی زدن دست برداشند و از کارگران بخواهند تا اخراجی تایمکس می‌گذرد. در طی این مدت پیکت در مقابل درب ورودی کارخانه با پشتیبانی دائم کارگران بخش های دیگر و مردم ادامه داشت. بینبال درگیری با پلیس یکی از رهبران محل اتحادیه اعلام کرد که تظاهرات علیه مدیریت کارخانه از موظفه کردن و حرث های بی معنی زدن دست برداشند و از کارگران بخواهند تا درگیر اعترافات صنعتی بشوند. او ادامه داد: من هرگز کارگران را سرزنش نمی‌کنم. این رهبران و رهبری هستند که باعث تصمیم درگیر نشدن در مبارزه می‌شوند. مدیر تایمکس، پیش‌هال، درگیری روز ۱۵ مه را "زشت"، "خشش" و "نامطبوع" خواند و اعلام کرد که اعتراضات مانع تولید کمپانی نخواهد شد. او اشاره نمود که بعد از این درگیری کارگران مجدداً اتحادیه دومین اعتصایون مدعیان را در گرد همایش اطراف کارخانه حضور داشت برای یک اعتصایون سراسری در سال ۱۹۸۹ خواهد بود. اولین اعتصای از کارگران اخراجی تایمکس فراخوان داد. او اسکاتلنده همچنان برقرار است.

در سوگ کارگران جانباخته تایلند و آفریقای جنوبی

* حادث کار بلایای آسمانی نیستند. سودجویی سرمایه داران و قصور عمده آنها در تامین این می‌باشد. محیط کار باعث این حادث است. * کارگران بخش اعظم زندگی خود را در محل کار میگذرانند. محل کار نباید یک کشتارگاه انسانی باشد.

* از نظر ما، مرگ هر کارگر در محل کار قتل محسوب میشود و کارفرما و عواملش باید به جرم این قتل محکم و محکم شوند.

ما جان باختن کارگران تایلندی در آتش سوزی ۱۰ مه کارخانه اسباب بازی و کارگران

آفریقای جنوبی در حادث ۱۳ و ۱۴ مه در معادن را به خانواده آنها، همکارانشان و همه کارگران تسليت میگوشیم و در این اندوه بزرگ شریکیم.

کارگر امروز

تایلند،

۲۰۰ کارگر در آتش سوزی کارخانه کشته شدند

مرکز خبری کارگرامروز: بیش از ۲۰۰ کارگر در آتش سوزی در کارخانه اسباب بازی در تایلند که در روای ۱۰ مه رخ داد سوختند و صدها بشدت پایین بود و هیچگونه درب خروج اضطراری در کارخانه به چشم نمی‌خورد. وزیر کشور تایلند اعلام کرد که کمیته ای زیر پلکان خروجی در طبقه اول کارخانه و پرای یافتن علت آتش سوزی تحقیقات را آغاز خواهد کرد. کارگرانی که نجات یافتند زمانی که آتش

کارگران آفریقای جنوبی، قربانیان نایمنی معادن

مرکز خبری کارگرامروز: می‌کنیم تامین کنند. در روز ۱۳ مه نیز در یک معادن طلا در غرب ژوهانسبورگ ۵ کارگر بدلیل ریزش ساعت اجساد ۵۲ معدنچی را که در شرق انجبار معدن در "سکوتلند" در شرق ژوهانسبورگ کشته شدند را از زیر آوار سخنگوی اتحادیه سراسری کارگران معدن بستان گشیدند. علت انجبار تراکم گاز به گزارش خبرگزاری رویتر، پس از انجبار اتحادیه‌های کارگران معدن مددجوی معاون امنیتی این معادن آفریقای جنوبی را به جرم سود طلبی دستمزد پایین بیشتر موقوف کرد. معنی این است که صاحبان معادن مورد حمله قرار دادند. هر چه در معادن عمیق تر و پایین تر برویم حرارت بیشتر می‌شود و به همان نسبت خطر ریزش کوهشیدی می‌شود. دستمزد پایین بیشتر موقوف کنند. همین کنگره اتحادیه‌های کارگری آفریقای جنوبی در مورد کشته شدن کارگران گفت: این یک فاجعه ملی است و زمان آن رسیده است که برای یادان به خونریزی در معادن دست به یک اقدام موثر بزنیم. صنعت معادن به در سطح دنیا را می‌کشند. کارگران حق ندارند بیش از ۲۰ هزار آفریقای جنوبی این احتمال را دارند. هر جا در دنیا آفریقای جنوبی احتمالاً از هر جا در آن خطرناک تر است زیرا توانسته است این را در شرایط دشواری که ما در آن کار

در سهایی از اعتصاب معدنچیان پیشستون آمریکا در ۱۹۸۸

زاین مرتبا به دفتر مرکزی اتحادیه تلفن میکرند و در مورد اوضاع و احوال اعتصاب اطلاعات میگیرند. کلود کالینز در استان واپس به مقام بازیگر استانداری انتخاب کرده است. رئیس بخش اتحادیه یوام‌دیلیوا، جک استامپ، نیز در انتخابات شورای ایالت ویرجینیا پیروز شد. مسئولین اتحادیه تجهیز میکنند که در عرصه شرایط اقتصادی جهانی، مبارزه در عرصه بین المللی از اهمیت زیادی برخوردار است. رئیس پیشستون بزرگ‌ترین صادر کننده سنگ از نیمی از در آمریکا است. پیشستون از نیمی از صادراتش به یاپن است. کارگران حق ندارند بیش از ۲۰۰ هزار کارگر از اعتصاب معدنچیان پیشستون بزرگ‌ترین صادر کننده سنگ از نیمی از صادراتش به یاپن است. روزی که اعتصاب آغاز گشت، اتحادیه یوام‌دیلیوا نامه ای از اتحادیه کارگران معادن استرالیا، که مدت اعتصاب، مثلاً سه هفته یا سه ماه، ذکر شده بود. طبق این گزارش، اعتصاب در کارگران استرالیا در این نامه تعهد کردند که کارگران استرالیا سنگ از آمریکا به اعتصاب اینجاشن از اعتصاب کردند. کن زین، زاین را تامین نخواهند کرد. همان روز اول اعتصاب هزینه تهیه کرد. در آن هزینه تعییل شده به شرکت بر اساس طول اعتصاب سراسری و انتشار کرد. پیشستون به گزارش خبرگزاری رویتر، گرد همایش شال شکست بزد. ولی کارگران با ادامه ازدواج این هزینه را از پیشستون بیشتر می‌گیرند. همان روز ایجادیه یوام‌دیلیوا، جک استامپ، نیز در این هزینه کشته شدند. کل نیاز این مورد گفت: این خبر می‌بلیز کارگران ایالت ویرجینیا بین المللی آغاز شد. تکان داده بودند. رئیس شرکت حاضر نیز از این هزینه کشته شدند. کارگران مشاهده نکردند. روزی که کارگران اعتصاب کردند بازار بین المللی دغله سنگ به تکابو افتاد. بورس بازان

卷之三

شرق موجب شکست دیگری شد. هر چند می توان گفت چپ رادیکال تحت تأثیر سیاستهای شوروی نبود، با وجود این همه سهم خود را از این فروپاشش گرفتند و ترکیه هم از این میرا نیست و این تأثیرات هنوز ادامه دارد. این تأثیرات بدین شکل ادامه دارد که سیستم کایاتلستی از یک سو با پوشار سیاسی، اقتصادی و جمله ایدئولوژیکی سعی در شکل دادن جوامع بصورتی که خودش می خواهد دارد. از سوی دیگری سعی دارند نشان دهند با فروپاشش شوروی سیستم فکری هم که با آن قرابت و شباهتی دارد، به بن بست رسیده است. اینطور نشان می دهند که در سطح جهانی مبارزه طبقاتی به پایان رسیده است. لذا فراخوان یک هماهنگی اجتماعی را می دهند. طبیعی است که این فراخوان جامعه ترکیه را که بار یک تورم و شکست را پذیرش میکند تحت تأثیر قرار می دهد و بسوی خود میکشد. منظور این است جامعه ترکیه که خیلی با رعب و وحشت روپر بوده و در دوره کودتا مورد آزار و شکنجه بزرگی قرار گرفته، بیویه طبقه کارگر که سازماندهی خود را از دست داده است با چنین حمله ای مواجه شد. در مقابل این حمله به جای چنگ فراخوان صلح می دهند، لذا طبقه کارگر بیشتر تسليم شد و امروز چپ ترکیه سعی در یافتن راههایی برای خروج از این وضعیت دارد. به نظر من راه خروج دخالت مستقیم طبقه کارگر و رهبران آن در مبارزه سیاسی است. طبقه کارگر و رهبران آن در تمام نقاط باید در مقابل این حمله و سیاست جدید که نظم نوبن چهانی نام دارد وارد مبارزه مستقیم بشوند. این مبارزه می تواند در لحظه امضاء یک قرارداد کاری باشد، می تواند یک مطالبه دمکراتیک باشد، می تواند موضوع گیری در قبال مسائل اجتماعی و جهانی باشد. با یک چنین مبارزه ای طبقه می تواند رهبران و پیشوaran خود را از درون خود طبقه عرضه کند.

نظریان راجع به ناسیونالیسم و تأثیرات آن بر جنبش کارگری ترکیه چیست؟

در جامعه ترکیه هم ناسیونالیسم و هم تفتکرات مذهبی موثر هستند. ولی در جامعه ترکیه تجربیات روزانه در موارد مختلف به مردم نشان می دهد که اتفاقات و پدیده هایی که تحت تاثیر ناسیونالیسم و منصب رؤی می دهد به معنی از دست دادن حقوق دمکراتیک و اقتصادی و سخت تر شدن شرایط زندگی مردم است. جنگ بین جوامع دول و طبقات مختلف به شدت هر چه تمامتر ادامه دارد. پایه جنگ بین جوامع مذهب و ناسیونالیسم است. احساسات ملی که با شکل اتحاد شوروی زیر فشار قرار گرفته بود امروز با فریباشی شوروی بصورت تعصبات شوونیستی و مذهبی وارد صحنه شده و در دوره گرایش به راست پایه مادی درگیری خوین شده و جامعه ترکیه از این تحت تاثیر قرار گرفته است. سازمانهای سنتیکایان کارگران در این مورد دارای هیچگونه فونکسیونی نیستند. با وجود اینکه می بینیم طبقه کارگر خواهان جنگ نیست سنتیکایان باید کارگران را با آگاهی برادری طبقاتی گرده هم بیماراند و کارگران بر مبنای این برادری طبقاتی بین ملل و ملت های مختلف سازماندهی کنند. در واقع سنتیکایان توانسته اند این فونکسیون را به عمل در آورند و علت اصلی این تاکامی این است که اینها سازمانهای حقیقی طبقه کارگر

مورد مسائل گردستان آیا طبقه
کارگر در این مورد واکنش واعظی از
خد نشان می‌دهد؟

در این مروره طبقه کارگر از درگیریهای موجود ناراحتیهای خود را به زیان می‌آورد. ولی مسئله این است که سازمانهای سنتیکایی موضعگیری نمی‌کنند. آنها بعنوان سازمانهای کارگری باید بصورت واضح در مقابل مسائلی که در جنوب شرقی ترکیه پیش می‌آید بر پایه برادری طبقاتی و برادری خلقها موضع بگیرند. این موضعگیری همانطور که می‌تواند جلوی فشار دولت را بگیرد در ضمن می‌تواند در

بقیه در صفحه ۸

چیزی که موجب به قدرت رسیدن این حکومت اشتلافی شد و عده های دمکراتیک بود. مردم و کارگران هنوز از این خواستهای دمکراتیک دست بر نداشتند و جامعه حتی طبقه کارگر هنوز ترس و وحشت روزهای گذشته را از خاطر نبرده است و هنوز هم از این حکومت انتظار رفته های دمکراتیک را دارد. چیزی که بوضوح می شود گفت این است که سر خوب دگی که تحت تاثیر کودتا در بین مردم ایجاد شد آنها را به آن سوق داده که خواهان هیچگونه درگیری و چنگ نباشند. برای نمونه در حالی که یک عدد قشری و ناسیونالیست خواهان دخالت ترکیه در آذربایجان و بوسپیا هستند، تقابل اکثریت مردم شرکت و مداخله در این چنگ نیست. زیرا می دانند که صورت حساب اینگونه چنگ را به حساب آنها خواهد گذاشت. از آنجا که اکثریت خواهان درگیری نیست حکومت فعلی هنوز سرکار است، نه بخطاب وجوده مشتبیش. خود دمیزل هم ذر جامعه بین المللی یک چهره صلح طلب از خود ارائه می دهد. از این سیاست صلح طلبانه

کثیری از مردم حبایت می کنند. در سیاست داخلی هم مردم طرف دار ترور دولتشی نیستند، ولی طرفدار درگیریها هم نیستند. زیرا بعد از هر درگیری فشار نیروهای دولتشی را متوجه خود می بینند و نص توانند در مقابل آن ایستاده و از خود دفاع کنند. اینهم دلیل دیگری است که حکومت فعلی در راس قدرت باقی مانده و گرنه این دولت تاکنون هیچ گونه اقدامی در جهت رفرمهاي دمکراتیک انجام نداده است. اينکه چند قطعنامه را مجلس تصویب کند به معنی رفرم دمکراتیک نیست. زیرا اين قطعنامه ها سالها پشت در ماندند. وقتی اما کامگاهی کارهای

بسیاری از این موارد به سه‌گونه این شکست خلاص نشده، فروپاشی بلوک شرق چه بازنگاهی در جنوب کارگری ترکیه و بیویو گردید و رادیکال دفعه جنوب کارگری داشته است؟

در ۱۲ سپتامبر ۱۹۸۰ ترکیه وارد یک دوره فاشیسم علی شد. جامعه ترکیه در تاریخ خود برای اولین بار با یک چنین حمله همگانی روبرو شد. صدها هزار انسان دستگیر شدند، مورد شکنجه قرار گرفتند و جان خود را از دست دادند، محکمه شدند، اعدام شدند. باید خاطر نشان شد که طیف سوسیالیستی ترکیه از رادیکال ترین طرز تفکر تا رفرمیست ترین شکست خود را هنوز از این شکست خلاص نشده.

مستقیم مبارزات آنها بود، (این را یعنی بد کردن گروههای سیاسی نمی گوییم) بعلت درک ناصحیح این گروه های سیاسی در طی زمان فونکسیون خود را از دست دادند. اینها به عنوان ساختارهایی که از مسائل کنکرنت کارگران حرکت کنند، برای آنها پاسخ و راه حلهای ارائه بدهند، آنها را به آگاهی طبقاتی آشنا کنند و این آگاهی را در میان آنها تقویت کنند فونکسیون خود را از دست دادند. اما با تمام اینها تنها راه حل موجود همین شوراهای کارگری متکی به مجتمع عمومی است. بیووه سقوط شوروی و تجربیات ما در ۱۲ مارس ۷۷ و سپتامبر ۸۰ این را یعنوان تنها راه حل ممکن در مقابل ما قرار داده است، یعنی طبقه کارگر چه در سندیکا، چه در حزب (اگر موجود باشد) و چه در حکومت باید در راس کار باشد. اگر می خواهد که در راس قدرت باشد باید بصورت مستقیم دست اندرکار سازماندهی هایی که این مسائل را بحث می کند و برای آن راه حل ارائه می دهند باشد. برای همین تنها راه ممکن کیته های کارخانه و شوراهای

دولت انتلاقی جدید (حزب دمیرل و سویاال دمکراتها) چه برنامه هایی در تعاون با دولت کامل دست راستی قبلی به رهبری توکوت اوژان دارد؟

از نظر سیاست اقتصادی که به اجرا در آورده اند با حکومتهای گذشته حتی با حکومت "حزب مام وطن" هیچ فرقی ندارند. در دوره بعد از کودتا و دوره حکومت "حزب مام وطن" گروه پیزگی از مردم و طبقه کارگر خواستار آزادی و فضای بازتری بودند، خواستار حقوق از دست رفته شان بودند، از ترور دولتی خسته شده بودند و نسبت به آن واکنش نشان می دادند. یعنی یک خواست دمکراتیک مطرح بود. بنابراین

جنبش کارگری ترکیه و معضلات آن

ن مواجه هستند که تکوین انجام داده است که پنهانی از آنرا خواهید خواند. تن تن این مصالحه توسط سیارویش به این روش که دانده شده است.

چتین اوغور از فعالیین و رهبران چنین
کارگری ترکیه است. علی خلدی از
مکاران کارگر امروز در ترکیه با وی
در بیان اوضاع چنین کارگری ترکیه،
سازمانهای کارگری آن و مسانثی که با

جنپش جاری طبقه کارگر ترکیه حول چه مطالباتی جریان دارد و ارزیابی خودتان از این جنپش چیست؟

در حال حاضر با ضریاتی که حرکت کارگری ترکیه بیویه بعد از کودتا سپتامبر ۱۹۸۰ خورده است نمی توان از وجود یک ایوزیسیون کارگری بر مبنای خواستهای طبقاتی سخن به میان آورد. بیشتر در مبارزه بر سر دستمزد جنپش کارگری کمی اوج می گیرد، ولی افق این مبارزات محدود به خواستهای اقتصادی است. این مطالبات اقتصادی با مطالبات سیاسی عجین نمی شود و مبارزه به یک مبارزه طبقاتی با افق سیاسی تبدیل نمی گردد. اصرورز در چهارچوب این مبارزه اقتصادی مهمترین خواست کارگران از دست ندادن شغل است، یعنی مبارزه علیه بیکارسازی، اخراجها، خصوصی کردن شرکتها یا پستن محل کار. علاوه بر این پیش از خصوصی کردن هر کارگاه یکی از اقدامات کارفرمایها استفاده از کارگران پیمانکاری است که موجب از دست دادن کار و بنابراین از دست دادن سندیکا و ضعف مبارزه کارگری در مقابل کارفرمایی گردد. بنابراین اصرورز در راس مطالبات کارگری از دست ندادن شغل قرار دارد. اما در مبارزه برای این خواست نیز کارگران باز کار را به رهبران سندیکاها محو می کنند که این موجب ادامه یافتن صفت کارگران می شود. زیرا رهبران سندیکا در مبارزه علیه بیکارسازی مبارزه کارگری را رهبری نمی کنند و علاوه

ایسا گرایشات را دیگالی در درون هر کدام از اتحادیه های فوق وجود دارد، تاثیرات آنها در میان کارگران و بر مناسیبات درون اتحادیه چیست؟

مطابقه افزایش دستمزد با همان دستمزد پیشین حتی حاضر میشوند با همان کار کنند. رهبری سنبیکا با سرمایه و در راستای ایدئولوژی آنها حرکت می‌کند و کارگران را پیشکش سیستم موجود، کارگران و سرمایه می‌کند. اینها به طبقه کارگر اهانت می‌کنند و فونکسیون آنها همانهنج کردن کارگران با سیستم موجود است.

نظرخان راجع به تری ایش، حق ایش و
دیسک چیست؟ تعداد اعضا و روابطخان
با یکدیگر و با دولت چگونه است؟ نظر
کارگران و بیویه کارگران پیشو نسبت به
آنها چیست؟

در ترکیه ۳ فدراسیون سندیکاها موجود است. ترک ایش، حق ایش و دیسک. دیسک یکسال است که مجدد شروع به فعالیت کرده است و بنابراین نمی تواند دارای سازماندهی قدرتمند باشد، به غیر از این بعلت وجود موانعی در قانون سندیکاها وجود دارد هنوز قادر به مذاکرات نیست. در دون روز ترک ایش هم هر چند کوچک اما یکی دو سندیکا پیش رو وجود دارد، این سندیکاها طرفدار مبارزه کارگری و طبقاتی می باشند اما پرای حرکت در این راستا از نیروی کافی برخوردار نیستند و صدایشان به جایی نمی رسد. علت اصلی این عدم توافقی به نظر من این است که تعریف آنها از سندیکا و مبارزه سندیکایی روشن نیست و آنها قادر به شکستن افق محدود خود نیستند و توانسته اند از دایره خود بیرون بیایند. برای نمونه سندیکایی هوا - ایش، توم - تیس، سندیکاهای بنادر، اینها سندیکاهای کوچک اما کارگری هستند، رهبری آنها را انسانهای مبارزه به عهده دارند اما اینها با محدودیت افق روپرتو هستند، علت اصلی ضعف آنها ناتوانی در پاره کردن محدودیت سندیکایشان است.

توافق اتحادیه سواسی کارگران فنلاند و سرمایه داران علیه کارگران

پرویز عزیزیان

انجام هرگونه اضافه کاری را از طرف اعضا خود متوقف کرد.
روز ۹۳/۵/۱۹ بالاخره اتحادیه سراسری کارگران معاشر نوامبر سال ۱۹۹۱ که با درصد کاهش دستمزد کارگران موافق کرده بود بر سر کاهش سطح معیشت کارگران با کارفرمایها به توافق رسید و تهدید به اعتراض خاتمه یافت. اتحادیه کارگران کاغذ سازی، اتحادیه کارگران ساختهای و اتحادیه کارگران حمل و نقل با این توافق مخالفت کردند.

۱ - سطح درآمد کارگران جوان از طرف

هستند که:

الف) آنهایی که دوره تخصصی ندارد،
ب) آنهایی که قبل از هیچ محل کاری
نبودند
۴ - هرگونه تظاهرات و اعتراضات کارگری
باید ۴ روز از قبل شروع به اطلاع مقامات
بررسی
۵ - یسمه بیکاری اساسی به آنهایی پرداخت
من شود که حداقل ۶ ماه کار کرده است.
(این یسمه قبل از هیچ قید و شرطی به
همه آحاد جامعه پرداخت می شد).
۶ - آنهایی که هیچ تجربه کاری ندارند
من توانند از اتحادیه ها به مدت ۳۰۰ روز
کمک مالی دریافت کنند.
۷ - بیکاران من توانند بحدت ۵۰۰ روز
از صندوق یسمه بیکاری حقوق بیکاری
دریافت کنند، بعد از آن بحدت ۴۰۰ روز
از اتحادیه ها کمک دریافت می کنند.
۸ - اداره کار من تواند آنهایی را که از
اتحادیه ها کمک دریافت می کنند به
کارها و دوره های اجرایی بفرستد.
۹ - تزدیک به ۴ میلیارد مارک فنلاند از
صندوق یسمه بیکاری که در اختیار
کارفرمایهاست به کارگران واگذار می شود،
به همین دلیل سهم پرداختی کارگران به
صندوق یسمه بیکاری از ۳ ضدم درصد به
۱/۸۷ درصد افزایش می یابد.
۱۰ - در پاییز اتفاقاً قراردادهای محلی
در بعضی از محلهای کار شروع می شود.
(اتحادیه سراسری کارگران فرازهادهای دسته
جمعی محلی یا سراسری را بد یک همه
پرسن گذاشت و ۴۰ درصد اعضای اتحادیه
موافق قراردادهای محلی بودند).
بعد از این توافق بسیاری از کارگران از
اتحادیه ها ناتامید شدند. برای نمونه کارگران
کاغذ سازی در مصعر روز توافق کار را در
یکی از شرکتهای بزرگ کاغذ سازی تا
صبح روز بعد متوقف کردند که بگفته
کارفرمای خاستار وارد بعلت اعتراض
۱۲۰ میلیون مارک بود.

بیکاری در فنلاند طبق آمار مه و آوریل
۱۹ درصد است که بالاترین نسبت در میان
کشورهای اروپای غربی است



کارگران فنلاند در بیسابقه توهین تظاهرات خود در اعتراض به کاهش دستمزدها - اکتبر ۹۱

دولت و نمایندگان اتحادیه کارفرمایها از
یک طرف، و دیگر اتحادیه سراسری کارگران
فنلاند و دیگر اتحادیه تکنسینها از طرف
دیگر آغاز شد. برای چند روز و شب مدام
نماینده تکنسینها بعنوان شروع اعتراض
را برای اراده یک لایحه به پارلمان مبنی
بر قانونی کردن کاهش دستمزد و سطح

معیشت کارگران اعلام داشت. مهمترین
ماه این لایحه که کاهش دستمزد ۴۰٪ تا
درصد دستمزد کارگران زیر ۲۵ سال بود با
واکنش تند و تهدید به اعتضاب عمومی
اتحادیه های کارگری روپرورد.

این لایحه همچنین دارای مواد کاهش یسمه
بیکاری و بازنگشتگی، محدود کردن حق
اعتراض و جایگزین کردن انتقاد
قراردادهای محلی بجای قرارداد سراسری نیز
بود. محور اصلی اعتراض اتحادیه ها این
برو که سطح دستمزد کارگران از طرف
اتحادیه ها تعیین می شود و نه از طرف
دولت و نه از طرف اتحادیه کارفرمایها،
بعلاوه اینکه قانونی کردن کاهش دستمزد
کارگران جوان زندگی کل کارگران را پیغام
می اندازد.

اتحادیه سراسری کارگران فنلاند و اتحادیه
تکنسینها تهدید کرد که اگر دولت از
لایحه پیشنهادی خود عقب نشینید ساعت
۱۸ روز ۹۲/۵/۱۹ اعتضاب خود را آغاز
خواهد کرد. در برنامه ریزی اعتضاب قرار
بود ابتدا ۱۰:۰۰ هزار کارگر از اتحادیه های
متال و کاغذ سازی و صنایع شیمیایی و
۲ هزار کارمند از اتحادیه تکنسینها در
اعتضاب شرکت کنند و اگر اعتضاب
تاثیری بر تصمیم دولت نگذشت، هفته بعد
دست به اعتضاب عمومی بزنند.
بدنال این تهدید به اعتضاب، مذکورات
نخست وزیر، چند تن دیگر از نمایندگان

جنبش کارگری تو گیه ۰ ۰

بقیه از صفحه ۷

جهان سوم ضروری می باشد. چه در
فعالیت‌های سیاسی و چه در فعالیت‌های
ستدیکاری طبقه کارگر باید بصورت مشترک
واره عمل بشود، باید با هم کار کنند، با
هم وارد مبارزه شوند و دست بست

یکدیگر بدهند. باید دویاره خاطر نشان کنم
که این به منزله رد همکاری با کارگران
پیشو اکثرهای پیشفرته نیست. سیستم
ستدیکاری موضعگیری در این مرور از خود
فرمایشید است. چه اتحادیه ستدیکارهای
با تعاپلات اسلامی همکاری اروپا، چه
من کنند. آنها به زعم خود خواستار
ایجاد تشکیلات بین المللی کارگران
مسلمان کشورهای عضو آکو و جمهوری
ایران شرقی بود فرو ریخته است. اینها تا
به امروز از نظر سیاسی هیچگونه راه حلی
به طبقه کارگر ارائه نداده اند فقط و فقط
آنها را درون یک مبارزه اقتصادی بردند.
یعنی وظایفی که سیستم از آنها می
خواست را به اجرا در آوردن. کارگران این
ستدیکارها را آگاهانه و یا تا آگاهانه ترک
می گویند، ولی در مقابل یک حرکت
منطقه ای را از سر راه خود برداد و حال
یک چینی تشکل که اصل ایسا طبقه
کارگر را کنار گذاشت و بر پایه دین آنها
را گرد هم می آورد خیلی واضح است به
طبقه کارگر هیچ چیزی را در خواهد داد.
برعکس یک چینی پرخوردی چیزی را در
این سیستم که بر مبنای استثمار طبقاتی
استوار است به همراه نخواهد داشت. طبقه
کارگر باید در محل کار ایجاد شدن و
توسط خود کارگران سازماندهی شدن. اینها
گرد هم می آیند و در مقابل بحران
اقتصادی و حملات اقتصادی، سیاسی و
ایدئولوژیکی می گردند. رهبران کارگری توان
کافی را برای این مبارزه ندارند، جریانات
سیاسی هم توان پیشگیری از این مسئله را
ندارند.

در جهت همبستگی کارگران ترکیه با
ساختمان کارگران کشورهای منطقه چه
پیشنهادهایی دارید؟

مارگارت تاپر پیش از برگزاریش گفت
دشن در جنوب است و در شمال نمایند.
منظورش این بود که با فروپاشی شوروی
دیگر تمام نیم کره شمالی در دست سرمایه
داران است، یعنی در دست مستولیهای
آمریکایی اقتصادی است. نیم کره جنوبی،
مرکز کشورهای فقری جهان سوم از این پس
هدف حمله میگیرد. را بهتر بشناسیم
دانه ای از این شرایطی که هیچ حقوق دمکراتیکی
ندارد، چه در بعد ستادیکاری و اقتصادی چه
در بعد سیاسی همکاری کنیم. حداقل باید
تجارب خود را در آغاز وجود طبقات را
و آن بخوبی که در آغاز وجود طبقات را
انکار می کرد. باید همیگر را بهتر بشناسیم
ایران، چه اندونزی، چه عربستان، چه آفریقای
جنوبی و غیره با محمله همین سرمایه روپرورد.
هستیم. باید این همبستگی را به هر
مبنای اسلامیت توطنه ای است علیه طبقه
کارگر و چنان مسکن بنظر نمی آید که
بتواند در میان طبقه کارگران ۵۲٪ پاولد
باز کند.

در چنین وضعیتی از نظر طبقه کارگر
همکاری طبیعی است. همکاری با پیشوان
طبقه کارگر کشورهای پیشفرته صنعتی چه
در زمینه سیاسی چه در زمینه اقتصادی در

افزایش بیکاری در ایران

۵ ساله اول پیشتر خواهد بود، وی افزود در
ایران بخش عده بیکاری متوجه کارگران
کارخانه هایی است که ارزیز هستند و
وابستگی به مواد اولیه، لوازم و ماشین
الات خارجی دارند.

از سوی دیگر محجوب دیگر کل خانه کارگر
جمهوری اسلامی طبق یک مصاحبه ای
مطبوعاتی از جمله اعلام کرد در حال
حاضر ۱۰ هزار نفر از کارگران که بز خانه
های اطراف تهران بیکار هستند. او دلیل
این گونه بیکاری را سیاستهای پولی دولت
و رکود فعالیت‌های عمرانی در بخش دولتی
و شخصی اعلام کرد. وی با اشاره به
نادرستی آمارهای تا کنونی گفت هیچیکی
از آمارهای ارائه شده از سوی سازمان
برنامه و بودجه، وزارت کار، سازمان آمار
ایران، در خصوص نزد بیکاری با یکدیگر
همافتنگی ندارد و هر کدام عددی را اعلام
میکند.

بیکاری در ایران از ۱۴ درصد به
دویاره ۲۰ درصد افزایش می یابد. محمد سلامتی دیر
کل شورای عالی همافتنگی آموزش فنی و
حرقه ای طبقه ای مطبوعاتی گفت:
براساس پیش یافته انجام شده در برنامه ۵
ساله اول جمعاً یک میلیون و ۸۸۴ هزار
نفر نیروی کار جدید وارد بازار کار میشوند
که با احتساب تعداد ۲ میلیون و ۱۱۱ هزار
هزار نفر بیکاران ابتدای برنامه، برای رفع
کامل بیکاری باید ۴ میلیون و ۴۵ هزار
شغل جدید ایجاد شود که تحقق آن در
برنامه میسر نیست. یک نماینده مجلس در
سال گذشته گفت در ایران پیش از ۴
میلیون نفر بیکار هستند. محمد سلامتی
میگویند، ولی در مقابل یک حرکت
منطقه ای را از سر راه خود برداد و حال
یک چینی تشکل که اصل ایسا طبقه
کارگر را کنار گذاشت و بر پایه دین آنها
را گرد هم می آورد خیلی واضح است به
طبقه کارگر هیچ چیزی را در خواهد داد.
برعکس یک چینی پرخوردی چیزی را در
این سیستم که بر مبنای استثمار طبقاتی
استوار است به همراه نخواهد داشت. طبقه
کارگر باید در مقابل آن بایستد، با یک
چینی تشکل که بر مبنای دین

مرکز خبری کارگر امروز: روز ۱۸ مه، دهها هزار کارگر فولاد
روومانی برای افزایش دستمزد به نسبت
نزدیکی دارند. طبقه کارگر فولاد دست از کار
به کارگران خبرگزاری روپرورد. میلیون کارگر از
از ۳۰ هزار کارگر فولاد دست از کار
کشیدند و تمام اعضا اتحادیه متابل شدند و لی
گرفت. ۱۵ سال پیش از این فدراسیون
ستادیکاری که هیچ حقوق دمکراتیکی
نداشت، چه در بعد ستادیکاری و اقتصادی چه
در بعد سیاسی همکاری کنیم. حداقل باید
نظر من باید با طبقه کارگر ایران هم در
این شرایطی که هیچ حقوق دمکراتیکی
نداشت، چه در بعد ستادیکاری و اقتصادی چه
در بعد سیاسی همکاری کنیم. حداقل باید
تجارب خود را در آغاز وجود طبقات را
و آن بخوبی که در آغاز وجود طبقات را
انکار می کرد. باید همیگر را بهتر بشناسیم
ایران، چه اندونزی، چه عربستان، چه آفریقای
جنوبی و غیره با محمله همین سرمایه روپرورد.
هستیم. باید این همبستگی را به هر
مبنای اسلامیت توطنه ای است علیه طبقه
کارگر و چنان مسکن بنظر نمی آید که
بتواند در میان طبقه کارگران ۵۲٪ پاولد
باز کند.

شوابیط سخت کار در کارخانه آزمایش

در کمتر از ۳ تا ۴ ماه میپرسود و از بین میرود. از آنجا که حتی به کارگران ریخته گردی و قسمت لاعب که با مواد مذاب و آسید سر و کار دارند هم لباس معمولی داده میشود، بسیار اتفاق میافتد که دست و صورت کارگران ریخته گردی در اثر پرتتاب مواد مذاب بسوزد و آسیب بینند. امکانات بهداشتی این کارخانه محدود است به یک بهداری که عملای تنها محلی است برای پاسمندانهای ابتدائی و دادن قوهای مسکن و سرما خود را. هیچ دستگیری در این محل کارنمی کند. بهداری یک آمبولانس دارد که معمولاً در موقع ضروری در کارخانه حاضر نیست. آنی که در کارخانه مورد استفاده قرار میگیرد، آب تصفیه شده شهر نیست، آب چاه است و آنکه زیادی دارد و کاملاً غیربهداشتی است. اطاقهای کوچک با ورقه ها و زیادات فلزی به ابتكار کارگران در هر قسمت

میتوان به مبارزه آنها علیه سیاستهای مدیریت و توهین و تحریق کارگران توسط مدیریت نام برد. در سال ۶۰ کارگران اعتراض و تظاهراتی علیه مدیریت به راه انداختند و طی آن خواستار برکناری مدیر کارخانه شدند.

در دی ماه سال ۶۲ اعتراضی توسط کارگران در اعتراض به توهین مدیر عامل به یک کارگر قدیمی در کارخانه صورت گرفت. در این حرکت کارگران خواهان برکناری مدیر عامل و نایاندگان انتخاب اسلامی شدند. همچینین در ۳۱ اردیبهشت سال ۶۵ کارگران به توهین و تکتک زدن یک کارگر توسط رئیس خدمات اعتراض کردند.

در مهرماه ۶۸ کارگران کارخانه آزمایش موقوف شدند که نایانده منتخب خود را برای بازرسی تعاوی کارخانه بفرستند. شورای اسلامی کارخانه قصد داشت نایانده خود را

سرازی است. از سال ۱۵ بخش عمدۀ ای از دریافتیهای کارگران حذف گردید. برای مثال دریافتیهایی چون حق تولید، حق سختی کارکار، حق شیفت قطع گردید. دادن لباس و کفش هم به کارگران تن و لق شد. شیر و قند هم که سابقاً بطرور مرتب به کارگران داده میشد مدت‌هاست که با فواصل طولانی و بطرور نامرتّب در اختیار آنها قرار داده میشود.

با اجرای طرح طبقه بنده در شهریور ۶۴ که کارگران چشم امیدی به آن بسته بودند، حقوق پایه کارگران تغییر زیادی نکرد. و تنتها حدود ۱۰ تا ۱۵ تومان به حقوق کارگران رسمی اضافه شد.

اینین که در مقابل مخاطرات ناشی از کار در اینین کارخانه بسیار پائین است. اکثر دستگاهها از جمله دستگاه تراش و دستگاه پرس قدریم و بدون سیستم اینینی و خناقطی هستند. روزی نیست که کارگری

که به آنان تعلق میگیرد ترتیب نزولی دارد
بدین قرار که با سابقه کار ۳ سال، دو ماه و نیم، با سابقه کار ۲ تا ۷ سال، دو روز و با سابقه کار ۷ سال به بالا، سالی یک ماه مزايا تعلق میگیرد و کارگران قراردادی (که تقریباً نزدیک به ۴۰۰ نفر میباشند) تا آخر آذار ماه فرستاده دارند خود را بازخاید کنند. عوامل مدیریت نیز کارگران را به بازخاید تشویق میکنند که "بخت خود را لگد نکنید، خود را بازخاید کنید". کارگران نیز تحت تاثیر همین تبلیغات و همچنین ترس از وضع بد مالی کارخانه در فردای بحرانی تر که حتی همین مزايا هم به آنان تعلق نگیرد، از جمله حدود ۱۵۰ نفر در عرض یک هفته تقاضای بازخاید نمودند. از جمله اقدامات مدیریت در رابطه با بیکارسازیها و بازخاید کارگران، اعلام این مساله به کارگران بود که اگر خود را بازخاید نکنند ۲۰۰ نفر راکه سنتان پائین تر از ۴۱ سال باشد به شعبه شیراز کارخانه اعزام خواهند کرد. کارگران نسبت به این تصمیم معتبر بودند.
این کارخانه در حال ماضر حدود ۳۰۰ کارخانه آزمایش در کیلومتر ۸ جاده دماوند واقع شده است و هم اکنون زیر پوشش صنایع ملی ایران قرار دارد. تولید این کارخانه تا پیش از انقلاب عبارت بود از لوازم خانگی از قبیل یخچال، آبگرمکن نفتشی، کولر آبی، بخاری نفتی، ماشین لباسشویی و تلویزیون. از سال ۵۷ به بعد بتدریج تغییراتی در خطوط تولید و بخشاهای کارخانه بوجود آمد. از جمله اینکه خط تولید تلویزیون و پخش ریشهه گری سنتی یا ماسه ای تعطیل شدند و خطوط تولید بخاری گازی و فیش باخ راه اندازی شدند.
پس از تاسیس شعبه دیگری از این کارخانه در مرودشت، پس از سال ۵۷، خطوط تولید یخچال، فریزر، ماشین لباسشویی، و کولر پرتابل به آنجا منتقل شد. این شعبه مکانیزه تر از شعبه تهران میباشد. بخشی از مواد اولیه کارخانه از کشورهای خارج تأمین میشود، اکثر قطعاتی که در تولید مورد استفاده قرار میگیرد در خود کارخانه ساخته میشود و برخی از آنها از سایر کارخانه هایی چون موتورون تبریز و گروه سنتی های نشانه هایی هستند.

این کارخانه در حال ماضی حدود ۴۰۰ تا ۴۵۰ کارگر دارد. تعداد کارگران فنی و ماهر در این کارخانه کم است. اکثر کارگران با سابقه کارگران مهاجر از روستاها میباشند. حدود ۲۵ کارگر زن در کارخانه مشغول بکارند. تعداد زنان در گذشته بیشتر از این بود. حدود ۳۰ نفر از زنان طی دو سال گذشته اخراج شدند.

زنان طی دو سال گذشته اخراج شدند. مورد نیازش را هم از بازار ازاد تهیه کند. تولید در این کارخانه در ۷ سالن صورت میگیرد که شامل سالنهای ریخته گری، قالب سازی، پلاستیک سازی، پوشال سازی، پیچال سازی، ماشین سازی و سری کاری و تلویزیون است. هم اکنون خط تولید تلویزیون تعطیل شده است. علاوه بر اینها، کارخانه دارای بخش‌هایی چون سه انبار و دو ساختمان اداری است.

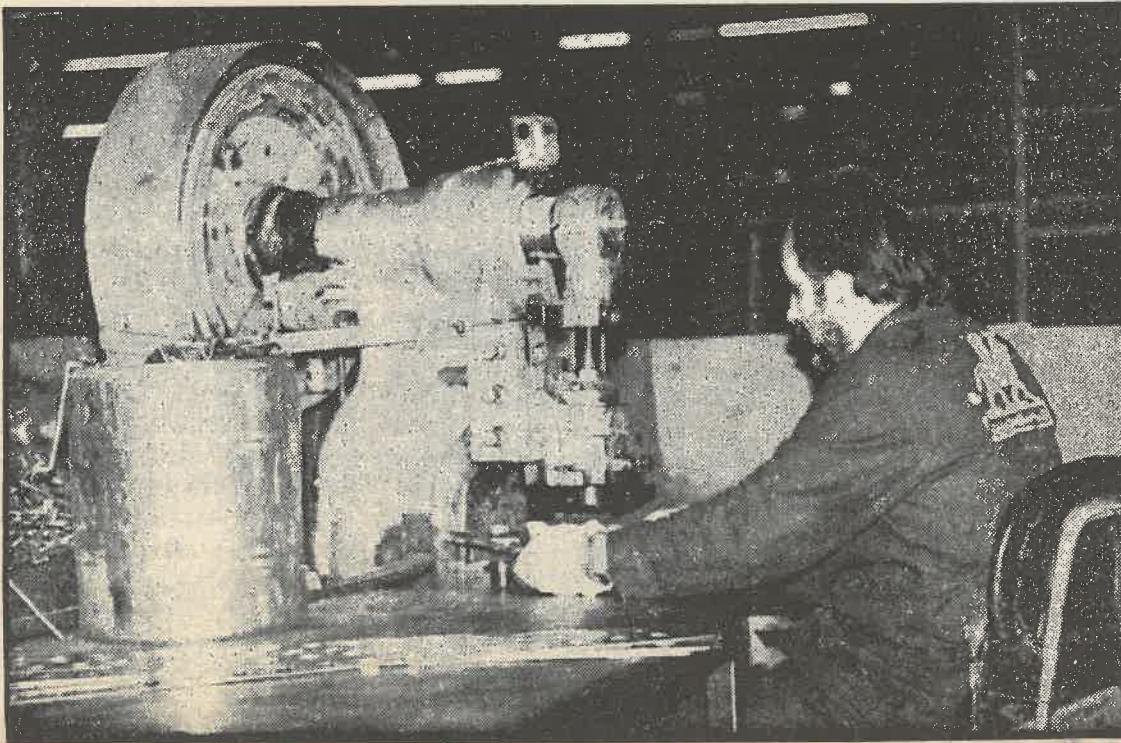
ساختمن اداری است. کارگران بسیار باز گذاشته است. بطریکه هر کارگر معتبرضی را میتوانند به کارگزینی پفرستند تا اخراج شود. این مستله باعث شده که جو خلقان و رعب در کارخانه حاکم شود. مدیریت برای سرکوب کارگران، حراست و انتظامات کارخانه را سازمان داده است و اکثر پرسنلی که در حراست کارخانه قبول از انقلاب خدمت میکردن را بکار گرفته است.

میگردد را بکار گرفته است. میرساند. هوای کارخانه بسیار کثیف و آلوده است. اکثر دستگاهها قدمی اند و فاقد تجهیزات ایمنی و حفاظتی هستند، مدیریت در جهت تعویض و یا تجهیز دستگاهها به وسائل ایمنی هیچ اقدامی نکرده است. در حالیکه تهیه بسیاری از وسائل ایمنی با بودجه بسیار کمی میتواند صورت گیرد.

را در کارخانه میخوردند. در سال ۶۴ صورت گیرد.
تعداد کارگران این کارخانه در طول چند سال گذشته تغییرات زیادی کرده است.
تعداد کارگران از حدود ۱۰۰ نفر در سال ۶۴ به حدود ۳۵۰ نفر کاهش یافت. در تیجه، اجرای سیاست بیکارسازیها در این کارخانه حدود ۶۰۰ کارگر بازخیز و اخراج شدند. از جمله در جریان بیکارسازیها در سال ۶۶، مدیریت کارخانه آزمایش اعلام میکند که کسانی که داوطلب باشند میتوانند تقاضای بازخیز نمایند و مزایائی دستمزد کارگران متناسب با حداقدار دستمزد

صدھا هزار کارگر در ایران بیکار میشوند

است. طی جلسه ۱۲ فروردین ماه خود به اخراج کارگران در واحدهای کارگری به ویو ببنز خاور، چوب باداوم و طرح توسعه راههای ایران اشاره کرد و به مستولین امر نسبت تعديل نیروی انسانی دارند که با بررسی همه جانبه این کار صورت میگیرد. در برخی موارد کارفرمها بر اساس توافق و مذاکره با کارگران و پرداخت مبالغ پول به آنان، با رضایت کارگران طرح تعديل را انجام میدهند. وی گفت هم اکنون در ایران چیزی به اسم بحران سیکاری نداریم.



جهت بازرسی کارخانه معرفی کند.
تنها تشکلی که کارگران آزمایش در ایجاد
و فعالیت آن دخالت داشتماند، صندوق
تعاونی وام است. تغییر اداره این صندوقها
معمولاً در کشمکش بین کارگران و
سرکارگران تعیین میشود. در مواردی توسط
کارگران و در مواردی دیگر توسط
سرپرستها اداره میشود. مثلاً در بعضی از
این صندوقها کارگران عضو، در جریان کلیه
امور صندوق قرار میگیرند و بصورت
فعالی در اداره امور صندوق دخالت
میکنند، و در تعدادی دیگر، مسئولیت
صندوق بست سرکارگران افتاده است و
کارگران در امور صندوق حق دخالت ندارند.
ایجاد این صندوقها باری از دویش کارگران
برداشت و در موقعیت ضروری کارگران
میتوانند از صندوق وام بگیرند. در این
کارخانه در هر قسمی یک صندوق تعاونی
وام تشکیل شده که مجموعاً تعداد این
صندوقها در سال ۶۵ بین ۱۰ تا ۱۲ عدد
بود. در جریان پیکارسازیهای سال ۶۴ و
۶۵ بعضی از آنها متلاش شدند.

ساخته شده تا بعنوان حمام مورد استفاده قرار گیرد. اما از این حمامها بیشتر سر برستان استفاده میکنند، چرا که کارگران وقت برای استحمام ندارند.

سالان غذاخوری در این کارخانه از سال ۶۴ تعطیل شد. در حال حاضر به کارگران غذا داده نمیشود.

افزایش دستمزد و پرداخت دریافتیهای معوقه از جمله مطالباتی است که کارگران آزمایش همیشه برای تحقق آنها اعتراض و میازده کرده اند. سابقه این مبارزات به بیشتر از قیام پر میگردد. در سال ۵۴ کارگران در اعتراض به پائین بودن سطح دستمزدها و برای اضافه حقوق دست به اعتراض زدند.

همچنین در سال ۶۴ کارگران قسمت اینباره اداری کارخانه با خواست افزایش دستمزد، دست به اعتراض زدند و در دیمه ۶۴ کارگران قسمت تولید با اعتراض یکپارچه خود دریافتی خویش را بالا برزدند و حق بهره وری را گرفتند.

از بیگر مبارزات کارگران این کارخانه

بدليل بیالا بودن شدت کار و عدم تجهیزات ایمنی لازم از یک طرف و فقدان لباس مناسب از طرف دیگر، صدمه نبیند. قطع شدن انگشتان زیر دستگاه‌پرس، افتادن قطعات آهن بر روی انگشتان و بدنه کارگران، برق گرفتگی و نیز افتادن قطعات دستگاه تراش به روی کارگران، از جمله حوادث روتین در این کارخانه می‌باشد. مثلاً چند سال پیش سر یک کارگر زیر دستگاه پرس ریخته گردی گیر کرد و مغزش به در و دیوار پاشید. در حال حاضر در اثر فقدان حدائق و سائل ایمنی حدود ۲ درصد کارگران آزمایش دچار سانحه می‌شوند. هم اکنون چند ده نفر کارگر که در هین کار، دست، پا، و یا انگشتانشان را از دست داده‌اند، در این کارخانه مشغول بکارند. تا سال ۶۴، هر شش ماه یکبار لباس و کفش کار در اختیار کارگران گذاشته می‌شدند. ولی از آن زمان به بعد تحویل اینها هم مرتب با چهار وقفه شده است. این در حالی است که بعلت اینکه کارگران با آهن آلات، اسید و مواد مذاب سرو کار دارند، لباسهای کار

کارخانه حاکم شود. مدیریت برای سرکوب کارگران، حراست و انتظامات کارخانه را سازمان داده است و اکثر پرسنلی که در حراست کارخانه قبیل از انقلاب خدمت میکردند را بکار گرفته است. از پیش از انقلاب تا سال ۶۴ کار در این کارخانه دو شیفتne بود. شیفت اول از ساعت ۷ صبح تا ۴ بعد از ظهر و شیفت بعدی از ساعت ۵ بعد از ظهر تا ۷ صبح بود. در آن هنگام کارگران شیفت اول صبحانه و ناهار و کارگران شیفت دوم شام و صبحانه را در کارخانه میخوردند. در سال ۶۴ صبحانه را قطع کردند و چند ماه بعد با اخراج حدود ۲۰۰ نفر کار را یک شیفتne کردند. بعدها با اخراج و اعزام کارگران به صنایع دقاع، که حدود ۳۰۰ نفر دیگر از کارگران کم شد، دادن ناهار هم در کارخانه متوقف گشت. و ساعات کار بدون تنفس و بذوق زمان صرف شذا و استراحت اعلام شد. در حال حاضر ساعت کار کارگران ۴۴ ساعت در هفته است.

دستمزد کارگران متناسب با حداقل دستمزد مشکل جدی و مایه اذیت آنها میباشد. در قسمت تولید کولر، کارگران با پوشال کار میکنند و ذرات پوشالی که در هوا پخش میشود، به چشم و ریه کارگران آسیب میرساند. هوای کارخانه بسیار کثیف و آلوده است. اکثر دستگاهها قیمتی اند و فاقد تجهیزات ایمنی و حفاظتی هستند، مدیریت در جهت تعویض و یا تجهیز دستگاهها به وسائل ایمنی هیچ اقدامی نکرده است. در حالیکه تهیه بسیاری از وسائل ایمنی با بودجه بسیار کم میتواند صورت گیرد.

تعداد کارگران این کارخانه در طول چند سال گذشته تغییرات زیادی کرده است. تعداد کارگران از حدود ۱۰۰ نفر در سال ۶۴ به حدود ۳۵۰ نفر کاهش یافت. در تئیجه اجرای سیاست بیکارسانیها در این کارخانه حدود ۶۰۰ کارگر بازخیرید و اخراج شدند. از جمله در جریان بیکارسانیها در سال ۶۶، مدیریت کارخانه آزمایش اعلام میکند که کسانی که داوطلب باشند میتوانند تقاضای بازخیرید شایند و مزایائی

صدھا هزار کارگر
در آزادان سکاد مشغولند

کارگر در ۴ اردیبهشت ماه گفت: آنچه در وضعیت کنونی و در آستانه هفته کارگر موجب بروز نگرانی های کارگران شده است، پیش تدبیل نیری انسانی است که برای رفع آن کمیسیون کار مجلس طرحی را جهت تصویب مجلس شورای اسلامی تهیی نموده است... همچینین اصغر بادیان یکی از مستولین خانه کارگر طن سخنانی به بیکار شدن قریب الوقوع یک میلیون کارگر اشاره کرد.

* بیکاری سازی در ایران کاوه: کارخانه
بیکاری کاوه که کامپونهای ولوو را موتور
میکند تصمیم به بازخیرید یعنی از کارگران
گرفته است. هم اکنون تولید این کارخانه
شست کاهش یافته است.

- * بیکار سازی ۵۰. کارگر پارس الکتریک:
در کارخانه پارس الکتریک در اسفند ماه گذشته ۵۰ کارگر بازخورد شدند. طبق گزارشات هم اکنون گروه صنایع خانگی مثل کارخانجات ارج، آزمایش، پارس الکتریک و... همکی با افت شدید بازار فروش و کارگر مازاد روپردازی شدند.

* تصویب طرح تغییر ساختار تولید در شورای عالی کار: شورای عالی کار با حضور نمایندگان شوراهای اسلامی و کارفرمایها، به ریاست حسین کمالی وزیر کار در جلسه ۲۰ آذر ۱۳۹۷ خدمت طرح تغییر ساختار

* ارائه طرح تعديل نیروی انسانی به
مجلس: رئیس کمیسیون کار، غربیانی، در
گفتگویی مطبوعاتی با روزنامه کار و
منطقی گردید.

درباره اعتصاب معدنچیان شمال سوئد در سال ۱۹۶۹

رهبر معدن ۱۲ کپرونوا از رهبری اتحادیه کنار گذاشته شد (خبر آن در شماره ۲۳ کارگر امروز چاپ شده است) و بعد از آن کارگران قدم به پیش گذاشتند، عده معدودی از اعضاء بودند که پراخوانهای اتحادیه معدن پاسخ می دادند. گوستاو دویاره روی میز مشت می کرد: "رسایس اتحادیه مبارزه برای منافع ما را خاتمه دادند. آنها روی ترقی خودشان چاپ باز کردند و گفت پول خودشان را پر کردند."

بشت پنجره آشپزخانه هاری ایساکسون

تاریک می شود. کاجهای بلند و با شکوه

برف سنگینی بر خود ازدند و شاخه هایشان

آریزان است. آنسوی آپارتمن یکی از سه

کامپیوتور هاری ایساکسون روشن است و از

آن نوری می تابد.

من در این فکر هستم که آینده مالم بیت

چگونه خواهد بود؟ بدor و نستروم می گردید

"بحاری در کار نیست. چطور یک جامعه

در حال بیان توان بستن قراردادهای چند

میلیونی آطمینان شغلی مدیران را دارد؟

چطور سوئد بینه مالی اینتر دارد که

پگاده اینهمه آدم بیکار شوند؟"

آن می گردند جنوب سوئد رم می را

کشیده است و بزودی دوره سنگ آهن سر

می آید. آنوقت مالم بیت چرت خواهد زد

و منطقه ای اطراف میدان آزمایش را کنها

خواهد شد. هاری ایساکسون که سال ۱۹۷۰

مشتش را گره کرد و گفت "سویسالیسم بی

پرو پرگرد در دسترس است" امروز با سه

کامپیوتور زندگی می کند. ملتی پیش

اداره تلفن سوئد شغلی بعنوان مشاور در

مسائل کامپیوتور به او پیشنهاد کرد. اما

او گفت "هرگز در زندگی ام چنین نخواهم

کرد."

یکی از کامپیوتورها در رنگهای قرمز و آبی

و زرد میدرخشند. من می پرسم که او

ممکنلا صفحه کامپیوتور را با چه

با فرمای ریاضی برای تحقیقات در مورد

بحار"



کاسترو در تبرد، هاری ایساکسون از رهبر اعتصاب معدن، در پیش‌پاشش نظامیان در مالمو ۱۸ دسامبر ۱۹۶۹ در سرمهای ۲۰ درجه زیر صفر

جا گرفت و تمام جنبش رادیکال و پیشو
را بخود معطوف کرد. مساله کارگران معدن
مساله آنان شد و گسترش آن به کل جامعه
آغاز گشت. پیرمدادی که دور میز هاری
ایساکسون نشسته اند بیاد می آورند که
چگونه همه چیز ناگهان از کار افتاد. همه
از آنچه که آنها تجارت برده‌اند را
می‌دانند پر مشکلات زندگی غلبه کنند،
چگونه کار کنترانی آنها را مجبور می کرد
تا بعد از انفجارها تا صبح سعی در معدن
حاضر باشند. بوی باروت سر آنها را به
دوران می‌انداخت. سر دردهای وحشتانک
می‌گرفتند، استغراق می کردند و کف دور
دهاشان را می گرفتند.

آنها بیاد می آورند چگونه رقایشان با
ییماری ریوی ناشی از گرد و غبار قادر
نمی‌شوند بر مشکلات زندگی غلبه کنند،
چگونه کار کنترانی آنها را مجبور می کرد
تا بعد از انفجارها تا صبح سعی در معدن
حاضر باشند. بوی باروت سر آنها را به
دوران می‌انداخت. سر دردهای وحشتانک
می‌گرفتند، استغراق می کردند و کف دور
دهاشان را می گرفتند.

این کارخانه در حال ساضر خوده ۲۰۰ تا
۲۵۰ کارگر دارد. تعداد کارگران فنی و
ماهر در این کارخانه کم است. اکثر
کارگران با سابقه کارگران مهاجر از
روستاها می‌باشند. حدود ۲۵ کارگر زن در
کارخانه مشغول بکارند. تعداد زنان در
گذشته بیشتر از این بود. خود ۳۰ نفر از
زنان طی دو سال گذشته اخراج شدند.

این کارخانه همیشه تعدادی کارگر پیمانه و
موقعت دارد که با هر تقییر در وضع و
وضع آنها را اخراج می‌کنند. برای آنکه
مزایای نایپر کارگر رسمی و با سابقه به
آنها تعلق نگیرد، این بخش از کارگران
دانش از حال اخراج و استخدام می‌باشد.
مدیریت دست سرکارگران را در اخراج
کارگران بسیار باز گذاشته است. بطوریکه
هر کارگر مفترضی را می‌تواند به
مشکل جدی و مایه اذیت آنها می‌باشد. در
قسمت تولید کول، کارگران با پوشال کار
می‌کنند و ذرات پوشالی که در هوای پخش
حراست کارخانه پرسنلی که در اقلاب خدمت
می‌باشد را بکار گرفته است.

از پیش از اقلاب تا سال ۱۶ کار در این

یافتند و اعتصاب پیان یافت.

سرما ۳۰ درجه زیر صفر بود. هیچکس
چیزی نمی گفت. تنها چیزی که شنیده می
شد صدای برقی بود که زیر پایها کوته می
شد. وقتی آنها از جلو اداره الک.آب ره
شدن، یکنفر یک سکه ۵۰ اوره ای (یک
کرون سوئد صد اوره است) بطریشان پرتاب
کرد. گوستاو هگستروم می گوید: "طعنه!"
ولی کارمندانی هم بودند که از بیماره آنها
حایات کردند. آنها بیاد می آورند که "لند
است" هندس ساختمان در وسط صف
راهپیمانی می کرد.

تظاهرات بیشتر از یک شب ادامه یافت.
بدور و نستروم می گردید: "کسی پشت میز
آشپزخانه اش گفت که ما می باشیست میز
ماهانه داشتیم. ما گمان می کردیم
دست یافتن به آن یکسال نویز طول خواهد
کشید. اما بیشتر از یکماه بعد ما به آن
رسیدیم. اعتصاب وحشی (اعتراض) خارج
از چارچوب و مقررات اتحادیه، در
معدن شمال ۱۹۶۹ آغاز شد.

۱۵ کیلومتری میز می گردید. همچو
کارخانه هایی چون موتوزن تبریز و گروه
صنعتی ملی خدیاری می‌گردید.
در سال ۶۵ دولت به علت کم کردن بودجه
ارزی کشید، بعضی از کارخانه ها را از
جمله کارخانه آزمایش را "مستقل اعلام"
راجع به سوئد امروز و سوئد آینده. آنچه
گوستاو هگستروم نشسته است و نهان
مشت بر میز می گردید که فنجانهای
کوچک قیمتی می‌برند. همچو
کارخانه هایی چون موتوزن تبریز و گروه
صنعتی ملی خدیاری می‌گردید.

در سال ۶۵ دولت به علت کم کردن بودجه
ارزی کشید، بعضی از کارخانه ها را از
کارخانه سازی، پلاستیک سازی، پوشال سازی،
یخچال سازی، ماشین سازی و سری کاری و
تلوزیون است. هم اکنون خط تولید
دانش از حال اخراج و استخدام می‌باشد.
کارخانه دارای بخشایش را در سرکارگران را در اخراج
ساختمان اداری است.

کارگران در این کارخانه در ۷ سالن صورت
می‌گیرد که شامل سالنهای ریخته گزی،
قالب سازی، پلاستیک سازی، پوشال سازی،
یخچال سازی، ماشین سازی و سری کاری و
تلوزیون تعطیل شده است. علاوه بر اینها،
کارخانه دارای بخشایش را در سرکارگران را در اخراج

ساختمان اداری است.

کارگران در این کارخانه در شرایط بسیار
سختی کار می‌کنند، در اکثر سالهای سر و
صدرا زیاد است. طوری که این مستثنی

مشکل جدی و مایه اذیت آنها می‌باشد. در
قسمت تولید کول، کارگران با پوشال کار

می‌کنند و ذرات پوشالی که در هوای پخش
حراست کارخانه پرسنلی که در این

می‌باشد، به چشم و ریه کارگران آسیب
می‌رساند. هوای کارخانه بسیار کثیف و
بلند است. اکثر دستگاهها قدری اند و
ساختمان اداری است.

کارگران در این کارخانه در شرایط بسیار
سختی کار می‌کنند، در اکثر سالهای سر و
صدرا زیاد است. طوری که این مستثنی

مشکل جدی و مایه اذیت آنها می‌باشد. در
قسمت تولید کول، کارگران با پوشال کار

می‌کنند و ذرات پوشالی که در هوای پخش
حراست کارخانه پرسنلی که در این

می‌باشد، به چشم و ریه کارگران آسیب
می‌رساند. هوای کارخانه بسیار کثیف و
بلند است. اکثر دستگاهها قدری اند و
ساختمان اداری است.

اعتصاب عمومی شکست خود را در سری
از فعالیت کارگری بخاطر تهیه لیستهای
سیاه توسعه سرمایه داران مجبور به
مهاجرت شدند. همکام با تعیین نظمی
جنش کارگری در اتحادیه فلزکاران ادغام شود.

اما این پیشنهاد عملی نشد.

کنگره ۱۹۶۴

پس از این پیروزی تا سال ۱۹۶۴ یک
رشته کاهش دستمزد تا ۴۰ درصد به
اعضای اتحادیه سراسری تعیین شد. روزی
کارگران تضعیف و جو پدیدهی حاکم شده
بود. خیلی ها تصویر می کردند که اتحادیه
ضعیف تر از آنست که بتواند خود را بالا
پکشد. کنگره ۱۹۶۴ در چینین وضعی برگزار
گردید. در کنگره پیشنهاد شد که اتحادیه
معدنچیان در اتحادیه فلزکاران ادغام شود.

اعتصاب عمومی شکست خود را در سری
از فعالیت کارگری بخاطر تهیه لیستهای
سیاه توسعه سرمایه داران مجبور به
مهاجرت شدند. همکام با تعیین نظمی
جنش کارگری در این دوره اتحادیه
معدنچیان در آستانه مرگ قرار گرفت.

اعتصاب ۱۹۶۵

در مارس ۱۹۶۵ معدنچیان حوزه استریا
دست به اعتصاب زدند. اعتصاب بدلیل
مخالفت کارفرمایان نظرات یکپارچه ای در
باره طرفداری از رفاقت ناچیه معدنچیان
مناسب از طرف دیگر، صدمه نیست. قطع
شدن انگشتان زیر دستگامپرس، افتادن
معدنچیان شوروی، قطع رابطه با آنها
بیشتری مغضوب کردند و این تأثیرات
توسط کارفرمایان به منظمه برای مخفظ
شدند. روز بعد استاندار منطقه برای
امنیت و برقراری نظم یک نیروی نظامی
۱۰۰ نفر را از پایگاه "بودن" فراخواند.

اعتصاب عمومی شکست خود را در سری

اعتصاب ۱۹۶۰ معدنچیان نویوتون دست به

نژدیک به یک دهه طول کشید تا اتحادیه
سراسری معدنچیان سلامتی خود را باز

یافت. در کنگره ای که سال ۱۹۶۹ برای

شید ۱۵۲ معدنچی به نایندگی از

معدن شرکت داشتند. در بیان این دشید

در بیان ۱۹۶۷ معدنچیان نویوتون دست به

اعتصاب زدند. اعتصابیون علاوه بر اینکه

خواهان افزایش دستمزد بودند با تشید

پایندگان کارگران و اجرایی شدن کارت زنی

مخالفت می وزدند. کارفرمایان به پهانه

وجود خود را کردند. همکاری هایی میزبیوط به خود

کارگران است باقشاری می کردند. اعتصاب

۳ ماه و نیم بطور انجامید.

سرانجام توافق شد که نایندگان استانداری

بعنوان "خیرگان" هیئت کارگری را همراهی

کنند. در این مذاکرات معدنچیان به افزایش

حقوق و ترمیم غرامت مخصوص دست

کنگره ۱۹۶۱

در کنگره ۱۹۶۱ تصمیم گرفته شد که
مبایی به نشیوه سوسیال معدنچیان
بعنوان کمک پرداخت شود. اما سه اتحادیه
اعتصاب واداشتند. اتحادیه کارکنان
میز کارگران سوئد از موقع مدیریت
معدنچیان شد. معدنچیان با آنکه به
بهبودهایی در وضع خود دست یافتد و
معدنچیان شرکت دولتی الک.کو.آب به
شش ماه از مبارزه گذشت. اتباهها دیگر ته
کشیده بودند و ارزش شهاب معدن گرنس

معمول برای تعکیم اتحاد خود را در جهت

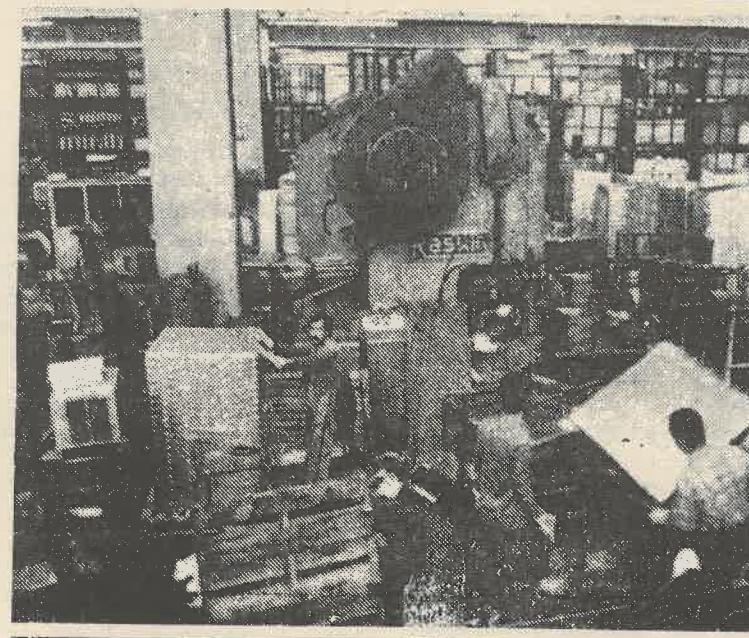
</

Iran: Benz workers fight job cuts

WT News Service:

There were widespread protests by the workers at the Benz-e-Khavar auto plant (makers of Benz trucks) in Tehran following the announcement by the management that 600 jobs are to go (See WT no.36). The auto workers' angry reaction forced the labour ministry to deny that it had approved of the decision for job cuts, and said that its earlier agreement with the management was no longer valid. Reporting the news of the lay-offs as "moderation in workforce", the daily *Kar-o-Kargar*, paper of the government-affiliated Labour House (centre for the Islamic Councils), in its 12 April issue also carried an interview with a number of the laid-off workers. The following are excerpts from three interviews:

- About six months ago Farideh, the plant's managing director, called the 1,200 workers of the plant to a meeting where he said that the "surplus labour" must definitely go. He presented three



options: first, the workers affected by the labour force moderation scheme (lay-offs) should go home and each month go and collect their cheques from the bank. But

since an absence of more than 15 days from work is regarded by the labour ministry as redundancy, the workers refused to accept the "offer". The second alternative

Hundreds of thousands to be laid off in Iran

WT News Service:

With the adoption of a uniform exchange rate from the start of the Iranian new year (20 March '93), Rafsanjani government's economic policy which for the past three years had remained at the verbal stage was put into practice. Three years' preparation for the policy had left no one clinging to the illusion that Rafsanjani's policies are supposed to ease the economic pressure from the working people. The first steps of the policy show that the victims are the workers. Mass lay-offs are already underway, and according to one official of the Islamic regime the laying off of one million workers is being implemented. The fall in the real wages in the past few years completes this picture of further pauperisation of the Iranian working class. Below are some of the latest cases of the lay-offs in the various industries and workplaces:

The head of Iran's textile industry employers' association said in a letter to the Ministry of Heavy Industries: "With the saturation of the market with foreign textile goods, and with domestic textile products remaining unsold, many workers in the industry will soon lose their jobs". In the same connection, the spinning and weaving factory in the northern town of Boushehr is threatened with closure. The managing director of the plant said that in the last two years 120 workers had been sacked; 20% of the 340 remaining jobs are also soon to go. In the central town of Isfahan, the head of the local labour ministry said "40% of Isfahan's textile industries are facing difficulty after the adoption of single exchange rate".

The executive secretary of the

government-affiliated Labour House in the Azarbaidjan province said on a TV interview that many of the brick kilns in the province are threatened with closure and around 100,000 workers may lose their jobs.

Mass lay-offs have taken place in many industries in the north-eastern province of Khorasan. According to the daily *Kar-o-Kargar*, paper of the government-affiliated Labour House, the Islamic Councils Centre of the province admitted the lay-offs and warned about their social consequences.

Kamali, the labour minister, said that to cut costs and increase controls, employers sometimes needed "moderation in workforce", and this takes place with full consideration. In some cases employers agree to pay workers and implement the "moderation scheme" with their consent. He said there is no 'unemployment crisis' at present in Iran.

Fifty workers were laid off with redundancy compensation in the Pars Electric company in March. The companies in the Households Appliances Group, such as Arj, Azmayesh and Pars Electric, are all reportedly facing sharp falls in sales.

200 contract workers in Tractor Manufacturing plant in the north-western city of Tabriz are to lose their jobs. Their contracts have expired, and if these are renewed the employer has to employ them on a permanent basis.

Iran Kaveh, which assembles Volvo trucks, has decided to lay off some of the workers with compensation. The output level has already fallen sharply.

Saipa, producer of Renault and Nissan cars, has laid off a large



number of the workers. The Renault assembly line has been completely shut down and is producing only Nissan vans.

Head of the parliament's labour commission said in an interview with the paper *Kar-o-Kargar* on 24 April: "What in this situation and on the eve of Labour Week has worried workers is the question of 'moderation in workforce'. To eliminate these concerns, the parliament's labour commission has drafted a plan to be submitted to the parliament". Also, Asghar Badban, an official of the government's Labour House, talked of the impending lay-off of one million workers.

The Supreme Council of Labour in its 10 May meeting with the presence of the representatives of the Islamic Councils and of the employers, and chaired by the labour minister Kamali, approved of a plan for restructuring production in a number of important state-owned factories. The restructuring plan will result in many job losses in these plants.

was that the workers could work with a number of trucks, under the supervision of the oil company, for five years. At the end of the five-year period, the workers would become owners of the trucks, and for each worked year there would be a benefit equivalent to a month's pay, on the basis of the last wage. Some accepted the plan. The third option was the payment of a lump sum equivalent to three months' wages and benefits for each worked year.

I have worked loyally for this company for the past 16 years, and I have four people to support. Until the very last hours of the start of the new year [March '93], I had no idea that I was included in this "surplus labour" plan, and I'd not heard of such a plan either. When I was being handed the pay for overtime and the year-end benefit, I was also given a letter in which they had asked the workers not to report for work after the new year. That wrecked our holidays too. The management's suggestion that workers go and collect their cheques from the bank was rejected by the workers. We really don't know why and with what justification we have been

classed as "surplus labour". How am I supposed to find new work? Most of us have families, and have been working for a long time. I know someone who has worked here for 20 years and has a family of eight. He was shocked when he received the company's letter and began crying. How are these people supposed to find a way of making a living at their age.

The government has ordered the management to include people above 50 and the less productive workers in the plan. But that is not the case in practice; the management has handpicked people to lay off who don't fall into these categories. I am 45 years old and have 18 years' work experience; and I have five people to support. How am I now to make a living? According to this plan, after two to three months we have to deal with the labour ministry. And the labour ministry goes and finds jobs in far off places. But how are the workers supposed to move to such remote areas, far away from where they are living now? Like the other workers, I want to have a job in our own place, otherwise I want to return to my old job.

Colombian labour leader assassinated

WT News Service:

The assassination in late April of Oliverio Molina, general secretary of Cintrainagro union, caused grief throughout Colombia, especially in the province of Urabá where he had been an organiser. He was the third leader of the union to be murdered in the last six years - reports *Norrskens Flamman*, (6/5/93), published in Sweden.

Thousands of banana-fields workers went on a ten-day strike in protest against the killing of their leader and the wave of assassination of labour activists. Last year 26 banana cutters were murdered, six of them union activists.

Member of the central committee of Communist Party of Colombia, Oliverio Molina travelled

led to Urabá in 1984 to organise the banana-fields workers. In 1986 he succeeded in uniting two rival unions into a single union which organised almost all the banana cutters. After the assassination of the union's second leader, Molina was elected as the union's general secretary and also as executive member of the Federation of Colombian Trade Unions (CUT).

He was the target of 40 murder attempts and was also once kidnapped; his freedom was won after swift action by the union and the threat of an unlimited general strike. Later it was revealed that the Colombian secret police had been involved in his kidnapping. He was murdered in late April by ten shots fired by unidentified gunmen.

ISSN 1101-3516

کارگر

WORKER TODAY
An International Workers' Paper

Editor: Reza Moqaddam

English Section: Bahram Soroush

Address: W.T., Box 6278, 102 34 Stockholm, SWEDEN

Fax: (46) 8 - 52027259

Subscription Form

I would like to subscribe to *Worker Today* for a period of

Six months

One year

Please send my *Worker Today* and bills to the following address:

Mr/Ms/Institution _____

Address _____

Postcode _____ City _____ Country _____

Subscription Rates

Europe

1 Year SKr140

6 Months SKr80

Elsewhere

1 Year SKr210

6 Months SKr120

Institutions double the rate.

All prices include p&p.

On issues of unionism

Interview with Jürgen Hoffmann

Jürgen Hoffmann is a member of the German public service union ÖTV, and teaches at the Union's and DGB's trade-union schools. He is the author of a number of books, including a book on the future of trade unions, and is currently a lecturer at HWP university. Masoud Razi, *Worker Today* co-worker in Germany, talked to Jürgen Hoffmann about the latest public sector wage deal and about various issues of the unionist movement. The translation is, indirectly, from the Persian translation of the interview.

As it is obvious from the standpoint which our paper follows, Jürgen Hoffmann's analysis here of the unionist movement and his views that workers should accept the logic of capital and operate within its bounds of profitability are not shared by us. We welcome any other alternative comments by our readers on the subject discussed here. Excerpts:

According to the latest agreement between employers and the Union of City and Public Transport Workers (ÖTV) wages are to be raised by 3% for the 2.3m employees in this sector. But this rise is - for the first time since the second world-war - less than 4.4%, that is, the forecast for the rate of inflation this year. How did your members react to this outcome of the latest round of collective bargaining with the employers?

Jürgen Hoffmann: As for the outcome of the negotiations, I should point out that it's not yet certain whether the rate of inflation is actually going to be 4.4%, or higher or lower. And so, it's not clear yet if the real purchasing power of the employees in this sector is going to drop. This much is, however, clear: the outcome was too low. But then the members didn't object to it either. Unlike last year, the negotiating committee was in constant contact with the rank and file this year, and let them know about the results. This year in towns and districts the spirits were low with regard to the possibility or impossibility of obtaining a higher percentage. Even those who extensively objected to the outcome of last year's negotiations, demanding a higher percentage, were in agreement with this year's results.

Last year discontent ran so high that the union leadership found itself obliged to put the result of its work (5% increase) to the workers' vote. What has happened since then that has lowered their expectations so much?

One might say that last year expectations for a good result ran high from the beginning. This year, on the contrary, it is the critical economic situation and the prospect of a 4m unemployment that has sunk in people's minds.

On the other hand, union workers are quite aware of the condition of the government's budget, and the extent of its debts. We shouldn't forget that the government's indebtedness can turn into a serious problem, with it constantly having to spend part of its income on servicing these debts. Right now such payments form 11% of its total payments.

Can one wrap it up by saying that the employees in this sector were worried about their jobs to such an extent that the amount of wage increase wouldn't bother them very much?

This is, of course, quite a natural response. Workers are principally interested in saving their source of income, that is, their jobs. Jobs, in their own turn, depend, directly or indirectly, on capital, government's budget, the economic growth, etc. Wage increase is workers' priority no.2. For without jobs there will be no pay rise. In the same way, workers' short-run inclinations are clear, and vary with the existing economic situation.

Don't you think that the outcome of this year's negotiations indicates that the camp of employers have been successful in their offensive against the workers with such slogans as "the German economy is in danger", "sacrifice for Eastern brothers", etc. In my mind the problem turns neither on "the German economy" nor "the Eastern brothers". To prove this we only have to take a look at the growth of the companies' profits during the last ten years to find out that they have nearly doubled, while the share of the working people in the national product fell by 5%. Or, it suffices to point at the fact that companies possess a cash flow of DM640 billion in the banks.

No, I see the problem differently. Firstly, it's clear that capital is always, structurally, at an advantage. It can be invested in different branches, or be taken abroad, or, if the rates of interest are good, be deposited in banks. Capital, contrary to labour, is not dependent on a specific location. It's only after it has been invested that it has no other alternative; and it's only when depression occurs that it loses value, etc. So, it's obvious that at the time of crisis no one's willing to invest in order to create jobs. For this reason, one should, when judging the results of collective bargaining with the employers, bear in mind that unions negotiate within the framework of a "really existing capitalism", and have to lay out their policies within such a framework.

I believe we should analyse differently the figure DM640 billion, which you quoted from the yearly report of the Bundes Bank, and your statement to the effect that the slogan "the German economy, etc" is an ideological one. Just as the companies look not backwards but forwards, that is, at the prospects of future investments, so we, too, should try to analyse such prospects. It is a fact that the present prospects of

productive investments aren't very promising, and so, one can't hope for much resources available for distribution in that area. The reasons for this are the periodical crises of capitalism, depression in branches like steel and ship building, and high rates of interest on the world money market.

It's therefore wrong to argue that companies have enough cash [for investment]. Their problem, or the problem rather of the workers who stand to lose in this situation, is that the prospects of profitable investment within this country (as compared with other opportunities abroad, or on the financial markets with the high rates of interest that they offer) have deteriorated.

So, it sounds like trade unions have accepted the logic of capital. It seems they have consented that it is the capitalists' pocket that should be filled first, and that only then one should speak of some left-over for the workers? Whatever then becomes of the class struggle? Don't workers then need a different sort - a more serious sort - of organisation for this purpose?

Of course, you combined several questions into one here. It's obvious that unions are tangled within the logic of capital! For their members' livelihood depends on the jobs that capital provides for them. The presence or absence of these jobs, of these sources of income, on the other hand, depends on prosperity or non-prosperity of capital. The term "class struggle" is based on the assumption that what confronts capital is a class with a unified will and a single alternative. However, there are sound arguments against this thesis and its naivety. This class does not exist in the sense of all workers having the same interests. If workers decide to formulate their common interests only in the struggle for higher wages, without first clarifying themselves as to the question "how may the economy be changed?", then they will have gone beyond the existing wealth that there is to be shared, and, in doing so, will only harm themselves.

On the other hand, the question today is whether you may pose the question solely from the point of view of destroying capitalism and substituting it with socialism. Nowadays we witness, hand in hand with increasingly acute social problems, different questions being posed concerning, for example, the environment.

With regard to social problems, too, we don't have any unified interests, as is presupposed in the expression "class". Today, what we have before us are a multitude of interests which cause "solidarity" not to be a "natural" phenomenon any more. Today solidarity has to be created between the most diversified interests, and is therefore a very difficult task. I can illustrate this with the example of the two Germanies, too; something you also mentioned in a question before, implying that the question of "Eastern brothers" doesn't constitute any problem. On the contrary, this is a big problem now in this country. Under the present circumstances, you can't easily say, "of course it is the capitalists who should pay. We workers won't sacrifice anything". You say such a thing, and the next thing you know is hell

breaks loose in the labour markets in the lower parts [of Europe]; from all over eastern Germany and Eastern Europe workers will set off for west Germany in ever increasing numbers. And then you are even going to have to kiss the collective contracts goodbye.

And all this is quite apart from the psychological effect of, for instance, the skilled and relatively well-off, or very well-off, worker from Baden-Württemberg province saying to the worker from east [Germany]: "I don't care; it's the capitalists who should pay". I don't think anyone can call this "solidarity".

Under the present circumstances, therefore, I believe we should link the struggle for wealth distribution with solidarity projects. Moreover, in view of existing social and environmental crises, what we must put on the agenda is the question as to what we should produce.

You regard yourself in a "critical affiliation" to the union. You have also written several books and articles about the necessity of reforms in the unions. Why and how should they reform themselves? What's your notion of a "good union"? And could you also tell us about different views and tendencies within the unions concerning this question?

In my opinion, trade unions must admit that society has grown sophisticated. In other words, one should admit that it's no longer possible to start from a series of simple pre-suppositions, or to formulate a set of common interests for all. According to sociological studies, it is no longer so that you are [born "worker"]. Today, workers have different interests, and not all of them concern wages. On the contrary, the higher the wages of a section of workers go, the higher in their eyes grows the importance of such questions as living conditions, environment, educational issues, and so on. Unions cannot, therefore, lay their finger merely on the redistribution of wealth.

The composition of the unions' membership has got more diversified, and thus more complex. So, they can't just assume that if they speak of some fundamental antagonism, everyone will know what it's all about and muster up at once around them.

There are therefore [not just one but] numerous issues and interests we should put our finger on. And that's exactly why the centralized, hierarchic organisation of the trade unions has become out of place now. They must transform themselves into organisations where new conclusions are reached, and later efforts are made to put them into place through political channels. For instance, if they intend to take notice of the interests of many of their members, they are going to bend their energy to what's being produced and how it's being produced. Otherwise, they'll constantly be faced with the dilemma of defending jobs in arms or nuclear industries; jobs that cannot be defended both on moral and ecological grounds. Or, if they choose to defend them, they'll find themselves face to face with the movement for peace or for environment. So, the job of the unions gets, not easier, but more and more difficult as capitalism develops.

The neo-Nazis are, evidently, gradually growing in influence in the workplaces and among the workers. How have the unions reacted to this? What do you think is the right slogan to oppose the catchword "German worker first" with?

This slogan is not in any way supported by trade unions. They are in fact strongly opposed to it. The question remains, however, as to how you argue against it: for example, when unions try to say something against it through laying stress on foreign workers being active or productive, whereas xenophobia, and the fight against it, should be considered a human and moral issue. Of course, the growth of hostility to foreigners in factories is mainly related to the competition in labour market and the worries connected with unemployment.

Trade unions should put forward neither purely economic nor purely moral arguments. They should primarily struggle for such perspectives which remove people's worries. They must create the necessary possibilities for contacts between workers, enabling them to analyse their worries more effectively, so that they may not, out of desperation, resort to any authoritarian solutions.

In my opinion, one of the pre-conditions for an effective struggle against xenophobia is enlightenment and communication within a factory, between factories, and between various trade unions.

Don't you think that the prevailing attitude in the trade unions, and the very value they attach to "one's own" economy, makes the workers, who for years have been raised in that school, even more prone to fall for extreme Right ideas?

This is a problem; for instance, when we look at the trade unions in the US and their large support for a protectionist policy in order to protect their jobs in their own land. The problem is that capital is mobile on the international level, whereas trade unions and their members lack such a mobility.

That's why they very soon gravitate towards protectionism. It must be said, however, that trade unionism carries, to a certain degree, the seeds of such economic protectionism within itself. Hence it is very difficult to argue against this attitude within the trade unions themselves. This is a problem I have experienced

with my own skin. I have constantly advocated the need for unions to be organised not along different trade lines but on a national, or international level. The existing forms - the Confederation of European Trade Unions (ETB), for example - aren't international organisations, and do not represent workers' interests even on the European level, even in the limited sense of the word. On the contrary, such organisations are bodies which endorse and reinforce the national unions. They have, of course, their own uses, and it's not my intention to question their existence. It is, however, a fundamental weakness of trade unions. If they want to succeed against the Right, they must create a new concept of "solidarity" that goes beyond a specific trade or even country.

Continued on page 15

Iran in the past year (March '92 to March '93)

Final Part

The following is the second, and final, part of an article by our editor, originally written for *International* (Persian-language paper of the Worker-communist Party of Iran), April '93, on the occasion of the start of the Persian new year, 20 March '93. It reviews the political and economic developments in Iran in the previous 12 months. Part one was published in our previous issue. The translation here is slightly abridged. 'Last year' in the text refers to the period March '92 to March '93.

Reza Mogaddam

Islamic Republic's failure to repay its short-term loans

From around autumn '91 the IR's repayment of its short-term loans, which are used essentially for imports, was delayed. During last year (the year ending March '93), as the IR became increasingly unable to meet its financial commitments, its credit-worthiness turned into one of the main topics of discussion by international financial institutions and banks. The World Bank said that Iran's short-term debts by 31 December '92 stood at just over \$11.5bn - an increase of 22% on the year before. In the past year, Iran's imports totalled \$28bn which raised the short-term debts by the end of the year (March '93) to over \$16bn.

In June '92 a 40-man delegation was sent by the IMF to assess Iran's economic situation. The group observed that "Iran had a \$6.6bn current account deficit for the year ending March '92, though this was an improvement on the two preceding years". The deficit was due to "a 10% drop in oil revenues and a 40% increase in imports". The solution suggested by the delegation was to end the multi-tiered exchange rate and to abolish the subsidies. The government put off the adoption of a single exchange rate system to the start of the new year (March '93), and said that in view of the popular dissatisfaction, it cannot abolish the subsidies at one stroke.

All this meant that many European companies had trouble getting their money back. Iranian government officials travelled to Europe to talk to their creditors, to persuade them that the financial difficulties were only temporary and to try to reduce the negative effects of the failure to pay on time.

The head of Iran's Central Bank travelled to Germany to negotiate with the banking authorities there, as well as with Hermes Insurance (the chief insurer in Germany of trade credits to Iran). Khamoushi, head of Iran's Chamber of Commerce, in a speech to French businessmen accused the World Bank of taking a "political line" in its dealings with Iran. He said that with the very first delay in the payments, it had been claimed that Iran had no money to honour its financial commitments. The minister for Heavy Industries in a visit to Hungary, in reply to criticisms by company directors regarding the IR's failure to pay regu-

larly and on time, said that last year's irregularities were due to the commercial banks' inexperience following the deregulation of the banking system in Iran!

The trips did not produce the results the government had hoped; the banks and financial institutions in a number of European countries, including Germany, France and Belgium, decided last January to suspend the new applications by Iran for more credits. The IR's main trading partners refused to reschedule their loans, and are now rapidly reviewing their trade policy towards Iran. Thus, they may even refuse to release the short-term loans agreed previously. If these countries do not agree to extend fresh loans to Iran, Iran's trade will be hit by a crisis.

At the end of March '92 the Islamic Republic's deficit was \$15bn; the debts were paid with a four-month delay, and \$1.5bn was left unpaid. In the past, Persian, year there were delays of even upto 15 months. Already the deadline for nearly \$3bn of the short-term loans has expired.

Najafabadi, head of parliament's Planning and Budget commission, said Iran's total foreign debt was \$30bn. He added that in the beginning of Rafsanjani's government, Iran's foreign debt was only \$12bn. The biggest part of the current foreign debt is short-term loans, payable within the next two years. By the government's own, highly optimistic, estimates, the oil revenue this year will be \$17bn, which means that the IR will face even more difficulties in the payment of its loans. One of its worries is its having to reduce imports; and this, as past experience shows, has been a bad omen for all recent governments in Iran's recent history.

Assassination of opposition activists abroad

Last year, the Islamic Republic's Information Minister said publicly repeatedly that its agents were involved in the surveillance of the opposition forces abroad, and that they would strike at them:

On 3 August Fereydon Farrokhzad, famous entertainer during the Shah's regime and who in exile had kept ridiculing the IR authorities, was found stabbed to death in his apartment in Bonn.

On 27 May Ali Akbar Ghorbani, and activist of the opposition group Mujahedin, was kidnapped by Iranian diplomats in Turkey and his car was blown up. His body was discovered early last year.

On 17 September Sadegh

WORKER TODAY

Sharafkandi, general secretary of the Kurdistan Democratic Party of Iran, Homayoun Ardalan and Fattah Abdoli - KDP representatives in Germany and Europe respectively - and Nori Dehkordi, activist of a left of centre grouping, were murdered by the Islamic Republic's assassins in a machine-gun attack in a restaurant in Berlin. A few weeks later, German police arrested two Lebanese and an Iranian (Kazem Daarae) on charges of involvement in the Berlin massacre.

On 26 December Abbas Gholizadeh, an Iranian ex-army officer and a Royalist opposition activist, was kidnapped in Turkey by five men, while on his way home with his wife.

On 15 March Mohammad Hussein Naghdi (at one time an official of the Islamic Republic embassy in Italy, and after 1982 a member of the opposition National Council of Resistance), was murdered in Rome by Islamic Republic's gunmen.

In September a Swiss prosecutor charged 13 officials of the Iranian government - with direct involvement in the murder of Kazem Rajavi, who was assassinated in Switzerland some years ago, and issued warrants for their arrest.

In February a French court accepted the Swiss government's request to extradite two Iranians charged with involvement in the murder of Kazem Rajavi.

Condemnation of Islamic Republic for human rights violation

As in previous years, the Islamic regime was internationally denounced last year for its violation of human rights:

On 17 September a meeting of European Parliament condemned the "new wave of pressure and restrictions against women" in Iran. Referring to reports from the Iranian press, the statement said that "since August 1991 over 113,000 women have been arrested in Iran on charges of corruption and breaching the *Hejab* laws [compulsory veil for women]". This was the first time that a special statement was being issued regarding the repression against women in Iran.

On 24 November Renaldo Galin de Paul, special representative of the UN Human Rights Commission, submitted to the Commission his report on the state of human rights in Iran. "Torture, summary executions, and the persecution of minorities continues in Iran", said the report. "Sixty six of those executed had political charges".

On 12 December the 12 EC members in a communiqué at the end of the meeting in Edinburgh condemned the Islamic Republic for its murder decree on Salman Rushdie. They also expressed "their concern that the Islamic Republic's arms purchases pose a danger to the stability of the region".

Late in January in its annual report on human rights, the US State Department said (in the section on Iran) that in 1992 the Islamic Republic had acted as one of the main violators of human rights in the world. As instances of the human rights' violations, the report mentioned "summary executions, torture, ban on freedom of expression and on press, ar-

bitrary arrests, lack of possibilities for just trials, pressures on the Baha'i community, severe restrictions on women and workers".

On 23 February in a 58-page report, Galin de Paul said that last year the Islamic Republic had executed over 300 people, most of them on political charges, and that torture had continued as before.

On 9 March '93 the UN Human Rights Commission passed a resolution condemning the Islamic Republic for its violation of human rights. The resolution condemned the increased assassinations of Islamic Republic's political opponents abroad and the increasing number of political executions in Iran. For the first time, the Commission mentioned the decree on the murder of Salman Rushdie, describing it as the "approval and promotion of terrorism".

In early March '93 the European Parliament, in a resolution, condemned the violation of human rights in Iran. In the meeting which adopted the resolution sharp words were spoken against the Islamic Republic, particularly by the Social Democratic delegates. The resolution condemned the IR's policy of supporting fundamentalism and terrorism. What makes this resolution highly significant is that in it the Council of Europe has been called upon to examine the question of Iran's occupation of the Tumb and Abu Musa islands. This is the first time that a non-Arab parliament or body has called for a review of this issue.

Increased support for Salman Rushdie

Compared to the years before, last year there was more coverage of the issue of Khomeini's death sentence on Salman Rushdie. Rushdie himself travelled, under tight security, to most of the European countries. He launched an active campaign to have the decree lifted, and received the support of many state and non-state institutions and authorities in Europe.

Coinciding with Rushdie's visit to Germany and the discussion of the question of lifting Khomeini's decree, a politico-religious Foundation in Iran raised the prize for the assassination of Salman Rushdie to \$2 million. The British government swiftly condemned the action. The German govern-

ment lodged a protest with the Iranian ambassador in Germany who had approved the death sentence.

In February, the German Ministry of Foreign Affairs suspended the cultural cooperation between Iran and Germany. The decision came following the opposition by the Hessen, Bayern and Bremen states to the cultural agreement because of the human rights' violations in Iran and the decree for the murder of Salman Rushdie.

Douglas Hurd, British foreign minister, met Salman Rushdie early in January. This was the first official meeting between a British government official and Salman Rushdie since the issuing of Khomeini's death sentence. The government in Iran was angered, as until then the European governments had refrained from officially involving themselves in the Salman Rushdie affair. The IR fears similar decisions in other European countries.

The budget

In January the Rafsanjani government submitted to the parliament its budget proposal for the year ending March '94. He said: "The borrowing rate from the banking system has for the first time in 25 years fallen to zero. In this budget the exchange rate is determined by the mechanism of supply and demand, from which the essential goods, such as medicine and petroleum products, are exempted."

The parliament's economic and finance commission proposed to cut the budget by 10%, but this was rejected by the parliament which passed the whole bill on 31 January almost as Rafsanjani had wanted it.

The important point in this year's budget was the adoption of single exchange rate. As the issue had widely been debated over the past few years by the various government factions, it did not take long before approval in the parliament.

The budget's estimate of the oil revenue is around \$17bn, but since the government last year pre-sold \$1.2bn worth of oil, the income this year will be less than the projected \$17bn. The planning and budget commission tried to cut the budget by 10% in view of the outstanding debts and the advance sale of oil, but failed.

Interview...

From page 14

This does not necessarily mean that we have to build a different kind of socialism. That'll be expecting too much from trade unions, and, in any case, we have to define its characteristics first. However, we can begin by taking small steps, practicing solidarity in new forms. We can even practice it on a more extended level and beyond the struggle for higher wages. We can, for instance, start building networks on national or international level. In the case of Germany, I believe DGB (German Trade Union Federation) should be given more rights and possibilities for communication on the local and base level.

Trade unions represent their own trades, and that itself constitutes a problem. Therefore, from this point of view, too, there exist

some possibilities for the creation of new forms of solidarity and contacts. And that is itself just a precondition that enables us to define the outlines of a new society. In my opinion, you can't put the characteristics of a new society to the unions just like a recipe, but it's exactly their members who ought to define and present the content. And for this, the members should change too. Trade union members take such measures, within the framework of capitalism, as can protect their jobs and their incomes. And, as we all know, their achievements are often won at the cost of losses in the areas of environment, other branches of production, and the working class in other countries. To prevent such things can precisely be the function of a "solidarity project". This is something that can already be seen in many trade-union institutions, and which we should positively seize upon as a starting point.

Issued monthly
in Persian, with
a supplementary
English section.

WORKER TODAY

An Internationalist Worker's Paper

Sweden	SKr14
Denmark	DKr15
Germany	DM3.5
Britain	£1.5
France	FF14
USA	US\$2
Canada	C\$2.5
Other non-European	\$2.5

Page 16, Vol.4, No.37, June 1993

صهاریو ۱۶، سال چهارم، شماره ۳۷، خرداد ۱۳۷۲

IN BRIEF

South Africa

53 miners died after a methane gas explosion on 15 May at Middelbult coal mine at Secunda, 80 miles from Johannesburg. In another accident on 13 May, five miners were killed by a rock fall 2,200 meters underground in a gold mine near Orkney, west of Johannesburg. More than 220 people have been killed and 2,000 injured in South African mines so far this year, said Kate Philip, acting general secretary of the National Union of Mineworkers. A statement by the Congress of South African Trade Unions called for "drastic action to end the carnage in our mining industry".

Chile

Thousands of miners in Chile staged a half-hour work stoppage across the copper mines in protest against the plans for privatisation. The strike, called by the FTC federation of trade unions, affected three of the four largest mines and also the giant Tocopilla copper purification complex. With an annual production of 1.9m tonnes, Chile is the world's largest exporter of copper.

USA

The United Mine Workers union may call a strike action at the US's largest coal mines over job security in the new labour contract. The coal operators association, BCOA, is refusing to guarantee in a new national contract that its members will employ unionised workers at their new mines (*Financial Times*, 5/5/93).

Support Worker Today

YOU CAN subscribe to Worker Today and urge your union branches to take up subscriptions.

YOU CAN support us financially and ask your unions to make donations to Worker Today out of their assistance funds.

YOU CAN help distribute Worker Today in your area. YOU CAN give us technical assistance, e.g. computer hardware and software to speed up and improve our work.

YOU CAN send books and journals to Worker Today Book Club.

YOU CAN send us your articles and reports.

YOU CAN introduce Worker Today to colleagues and comrades.

YOU CAN tell us your views and suggestions about the paper.

WT News Service:

Between 70,000 and 100,000 workers from across Canada held a rally on Parliament Hill in Ottawa on 15 May in an action called by the Canadian Labour Congress. They were there to voice their anger at the government's anti-worker policies - reports Hamid Mahmoudi from Canada.

As the biggest labour rally in the past 12 years, the action came following calls by some labour organisations for a mass campaign to protest unemployment insurance and public service cuts, as well as the North American free trade agreement. The government has, since the beginning of the year, launched a campaign of cuts in the social services to bring the deficit down.

The postal and auto workers had called on the CLC to organise a one-day general strike or other larger actions, but the union federation decided to go for a more limited campaign.

Speaking at the rally, Bob White, president of the 2.2-million-member CLC, said the action marked the beginning of a major labour push to get the Conservative government out of office in the election later this year. He also attacked Ontario's New Democratic Party Premier Bob Rae for the public service job cuts.

Timex strike in Britain enters fourth month

WT News Service:

Over 3,000 people demonstrated outside the Timex electronics plant in Dundee, Scotland, on 17 May, to show their continued support for the Timex workers who have been waging a bitter fight for the past three months to win back their jobs - according to reports in *The Scotsman* and *Financial Times* (18/5/93).

Timex sacked 343 production workers when they refused to agree to cuts in benefits, pay freeze and lay-offs, and hired scab labour. The day marked the end of the 90-day period during which the company could not re-hire selectively without taking all the workers back. 38 people were arrested after clashes between police and the demonstrators.

At a rally close to the plant, Arthur Scargill, president of the National Union of Mineworkers, called for a national 24-hour stop-

Canada:

Massive rally against cuts



Thousands marched in Ottawa on May 15 to demand jobs and protest cuts in social services

Hundreds killed in Thai toy factory blaze

WT News Service:

More than 200 workers, most of them women and among them some children, were killed by a fire on 10 May in a toy factory on the outskirts of Bangkok. Hundreds more were injured and taken to hospital suffering from burns, smoke inhalation and limbs broken from jumping from the building's upper floors (*Financial Times*, 12/5/93).

Workers who escaped the blaze

said there had been earlier fires at the factory, and supervisors had told them to stay at their posts when the 10 May fire was first noticed. No outside fire escapes were visible in the wreckage of the three buildings which were destroyed, or on a surviving four-storey building.

WE ARE GRIEFT-STRICKEN

We offer our condolences to the bereaved families and colleagues of the workers killed in the Thai toy factory fire and in the South African coalmine disasters last May. We share their grief - Worker Today

■ Workplace accidents are not natural disasters. They are caused by deliberate carelessness in workplace safety by profit-thirsty capitalists.

■ Workers spend the main part of their lives in workplaces. These should not be human slaughter houses. This must be stopped.

■ For us, as workers, deaths in workplaces are deliberate murders and those responsible should be tried and convicted as murderers.

Rumanian steel workers strike for pay increase

WT News Service:

Tens of thousands of Rumanian steel workers began a strike on 17 May, demanding pay increases to match price rises. "Around 30,000 workers are now on strike and all our union members are ready to stop work this week if we fail to reach an agreement with our employers," said Ioan Horos, leader of the Metarom trade union.

Metarom organises some 70% of the steel workers. It had called for a minimum monthly wage of 50,000 lei (£52.50) for skilled workers, compared with the current average of 34,000 lei. Last month, unions won a rise in the public sector minimum monthly wage from 17,600 to 30,000 lei.

Following the lifting of price controls on 1 May, prices for essential foods, heating, water, energy and public transport may rise by up to 800 per cent.

■ Iran in the past year p.15

■ On issues of unionism - Interview p.14

■ Mass lay-offs in Iran p.13

■ Colombian labour leader assassinated p.13